

Ribadeo
1971

Fiestas

de

verano y patronales



Eloy

* **El Progreso**

Diario de Lugo

PORTAVOZ LUCENSE
DESDE 1.908



Banco Pastor

Capital suscrito y desembolsado. 1.200 000.000'— pts.
Fondos en reserva. 1 732.422.013'36 pts.

Casa central: LA CORUÑA

Teléfonos: 224100 al 224103 y 226600 al 226603

Madrid, Lugo, Orense, Pontevedra, Vigo, El Ferrol del Caudillo,
Santiago de Compostela y ótras 81 sucursales en Galicia.

Agencias Urbanas en:

La Coruña núm. 1, Fernández Latorre, 64 66 (Cuatro Caminos)
La Coruña núm. 2, Ronda de Outeiro 38 y 39 (Los Mallos)
La Coruña núm. 3, Puente del Pasaje 43
Lugo núm. 1, Avenida de La Coruña, 103
Madrid núm. 1, Paseo de las Delicias, 87
Madrid núm. 2, Francisco Silvela, 46
Madrid núm. 3, Mejía Lequerica, 17
Madrid núm. 4, Palaz de Cataluña, 2 (General Mola)
Madrid núm. 5, López de Hoyos 474, (Hortaleza)
Vigo núm. 1, Gran Vía, 206 (Las Traviesas)
Vigo núm. 2, Tomás A. Alonso, 195-A (Coya)
Orense núm. 1, Avenida de Santiago, 5
Pontevedra núm. 1, Loureiro Crespo, 19
Pontevedra núm. 2, Avda de La Coruña, 22
Monforte núm. 1, Avda de La Coruña (Estación)

Oficina de cambio de divisas: TUY, Aguana

Oficina representación en el extranjero: PARIS - 27, Rue Joubert

Aprobado por el Banco de España con el número 6594

SUCURSAL en RIBADEO desde el año 1927

MATERIALES DE
CONSTRUCCION

S
O
L
L
O
S
O

Agente URALITA
para esta comarca

Saneamiento
R O C A

Cementos TU-
DELA - VEGUIN

Terrazos RIEGO

Grifería Sanitaria
GINCAR y ROCA

Impermeabilizan-
tes ASFALTEX

Pinturas SHERWI
WILLIANS

Y todo lo
concerniente para
la Construcción

Y

Teléfono, 87
RIBADEO



Biblioteca de Galicia

La Cimbali

La máquina que hace
el café por sí sola.

Distribuidor: **AUXILIAR DEL NOROESTE**
LA CORUÑA

Representante en LUGO:

Enrique Rodríguez Basadre

Teléfono, 213297 - Asistencia Técnica, 213627

Mecánico Joaquín

Viajes Miranda

AGENCIA DE VIAJES

Grupo «B» - Título: Intermediaria entre Viajes Cantabria, S. A y el Público
c/. Juan Montes, 3 - Teléfonos, 211542 y 212708 - Telegráfico: MIRAJE

LUGO (España)

Billetes en Avión con descuento para trabajadores

Billetes de excursión en Avión

Billetes ordinarios para todos los puntos del mundo

Precio oficial sin recargo alguno.

BIBLIOTECA

“*La Coruñesa*”

Calle Doctor Castro, 16

LUGO

Paquetería

DELIA

Gran Surtido en
Lanas para
labores.

Gran variedad en
artículos para
B e b é .

Viejo Pancho, 7

RIBADEO

Quiéda Bar

**R
E
S
T
A
U
R
A
N
T
E**

Amando Pérez, 5

Teléfono, 131

RIBADEO

Esta Comisión deseando que estas Fiestas sean de su agrado, agradece la colaboración prestada.

Felices
Fiestas



El
Restaurante Verruga

les desea a los ribadenses
felices fiestas y les recuerda
que hay dos sitios donde se
come bien:

En su casa y en el

RESTAURANTE VERRUGA

que también es su casa

Visítelo en la Calle
de la Cruz n.º 12

Teléfonos, 214546 y 215772

L U G O

Armando
Rodríguez
Castro

Distribuidor de Butano

SERVICIO

Firestone

U

Teléfonos, 214047 y 216646

(TRES LINEAS)

LUGO

Construcción y reparación de Buques
Carros baraderos hasta 750 toneladas
Pinturas de todas las marcas

**A
S
T
I
L
L
E
R
O
S**

Villavieja

Florentino Fernández García

Teléfono, 204
VILLAVIEJA-RIBADEO

Restaurante - Bar

Modernas instalaciones
Bodas - Banquetes
Habitaciones con y sin baño

Rinconada de San Francisco
RIBADEO

**O
R
O
L
O**

SALUDO

Deseo aprovechar la oportunidad que me brinda la publicación de este libro-programa, para anticipar la más cordial bienvenida a cuantos se disponen a disfrutar de la amplia gama de atracciones que encierran los festejos veraniegos y patronales de Ribadeo. Que los visitantes tengan la plena convicción de que su alegría se hermanará con la de los ribadenses y de que en nuestra villa encontrarán suficientes motivos para cultivar la innata cortesía de un pueblo que se muestra gozoso de recibir a sus huéspedes. Así como el cohete se eleva y estalla en cascada multicolor, en Ribadeo se desborda la tradicional alegría del pueblo que se esmera para que la recepción lleve aureola de amistad. Tengamos también un cariñoso saludo para todos aquellos ribadenses que se ven obligados a permanecer alejados de su lar materno por ineludibles deberes profesionales

Por último, vaya mi sincero agradecimiento a la Comisión de Festejos, por el atractivo programa que ha sabido confeccionar con renovado entusiasmo, digno de encomio. Que la satisfacción de haber jalonado con un nuevo hito, en afán de superación, sirva para emprender acciones futuras.

*El Alcalde,
ANTONIO RODRIGUEZ FERNANDEZ.*

**B
A
R**

Mediante

Bocadillos Calientes
Sandwich
Cervecería



Plaza de España
Teléfono, 40
RIBADEO

Casa Martínez

BAR

Si quierere comer
buen jamón y buen
chorizo visite...

BAR MARTINEZ

02160

VILLAFRAMIL
(Ribadeo)

TALLERES

Chapistería
en General

02160

Reparaciones Garantizadas

02160

Ramón González, 12
Teléfono, 187 RIBADEO

Costa Verde



— B A R —
Restaurante
Pensión

02160

Plaza de España, 13
Teléfono, 113
RIBADEO (Lugo)

Fábrica de espejos

Instalaciones comerciales

Vidrios planos de todas clases

Cubiertas plásticas

Formica

VIDRIERIA

L
A
R
A

Aislantes «Rocfil»

Puertas Temperit y Securit

Estanterías Metálicas

Oficinas y Talleres:

Ronda General Sanjurjo, 48 (Puerta Aguirre)

Teléfonos, 216913 y 211619

LUGO

Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo

Sucursal: RIBADEO

Cuentas corrientes con talonario . . .	0,5 %
Cuentas de Ahorro a la vista . . .	2,50 %
Cuentas a plazo de seis meses . . .	4,50 %
Cuentas a plazo de un año . . .	5 %
Cuentas de Ahorro Vivienda . . .	6 %

Nuestros Clientes pueden solicitar Préstamos Hipotecarios o Personales para: Agricultura, Ganadería, Industria, Barcos de Pesca, Construcción o Adquisición de Vivienda, Comercio, Servicios, Autonomía Laboral, Acceso a la Propiedad, etc., etc.

Les ofrecemos nuestros SERVICIOS de: Compra y venta, suscripción y depósitos de VALORES, abono de cupones y dividendos, transferencias, órdenes de pago, domiciliación de efectos, recaudación de cuotas de Seguros Sociales, pago de prestaciones del I. N. P. y de Mutualidades, administración de fincas y pago de contribuciones, cambio de moneda extranjera y divisas, cuentas extranjeras convertibles y servicio de transferencias para emigrantes.

Hágase cliente de esta Sucursal y contribuirá a fomentar el desarrollo de la Comarca.

Un adelantado de nuestra promoción Turística

El Hijo de la villa don Juan Vicente Alonso

**Exhumación de su trabajo «Ribadeo para el Turismo»
(1.915)**

El 10 de Julio del próximo año 1972 se cumplirá un siglo del nacimiento de DON JUAN VICENTE ALONSO Y ALONSO, hijo y nieto de ribadenses, y tío carnal del poeta, crítico y filólogo, actual Director de la Academia Española, don Dámaso Alonso.

Se licenció en Ciencias Naturales en una sola convocatoria y fué ilustrador Redactor de «Madrid Científico». Propietario de la revista «Actualidades» (en la que colaboraron «Clarín», Estelrich, Martínez Sierra, etc.). la dirigió desde el 8 de septiembre de 1901. Desde 1906 a 1913 desarrolló campañas en pro de la creación (que fué oficialmente acordada) de la Facultad de Ciencias Naturales de la Universidad de las Canarias, propugnando también para estas islas una Facultad de Medicina.

Nunca se olvidó de su pueblo natal, y en mayo de 1915, publicó en la revista «Estudios Gallegos», que dirigía en Madrid el gran poeta regional Aurelio Ribalta, el trabajo «Ribadeo para el turismo», ilustrándolo con fotografías del Campo de San Francisco y de la Estación del Ferrocarril a Villaoadrid. En dicho trabajo baraja los vocablos «turismo» y «turistas», que entonces no estaban nada sobados, y que hoy son ejes de la general preocupación de pueblos, comarcas y Regiones españolas, preocupación nacionalmente cristalizada en la existencia de un Ministerio de Información y TURISMO. Por ello estimamos oportuno reproducir en este Programa de Festejos el trabajo de nuestro compobiano don Juan Vicente Alonso, un año antes de cumplirse el Centenario de su nacimiento. Sólo pedimos a quienes lo lean que se sitúen



en la época en que fué escrito y publicado. Ideas, expresiones y sentimientos hoy generalizados y tópicos, no dejarían de ofrecer aires de novedad en la Primavera de 1.915.

Debemos recordar que en 1921 don Juan Vicente mostraba público interés por el entonces tan traído y llevado (y aún no del todo concluso) Ferrocarril de la Costa y que un año después ribadense tan distinguido fallecía en Madrid, el 12 de febrero de 1922, cuando iba a cumplir 50 años.

Ribadeo para el Turismo



Dígase lo que se quiera, *una excursión por Galicia no es completa, si no se ha llegado hasta Ribadeo*. Hay algo más que ver en Galicia que lo que permite el consabido recorrido de la abrazadera ferroviaria que tiene sus extremos en Santiago y Coruña y su eje en Monforte.

La parte Norte de la provincia de Lugo ofrécese sin duda a la imaginación del viajero como país abrupto e intransitable, material y moralmente. ¡Tantas bellezas le ha presentado Galicia a los turistas en las otras comarcas visitadas, que se le puede perdonar esconda también algunos parajes desolados y tristes! La Galicia pétrea, en oposición a la Galicia feliz o Galicia idílica, que pudiéramos decir mejor.

Esa idea de una «Galicia pétrea», no dejará de acudir a la imaginación del viajero en determinados momentos atravesando en el tren la provincia de Lugo para ir a La Coruña, Rábade y Baamonde, estaciones en que se ha de abandonar la vía férrea para tomar rumbo hacia Ribadeo; no puede dar la impresión de lo que después hallará el viajero.

Baamonde y Rábade vienen a ser arrabales de Villalba, importante centro de comunicaciones, en el que el viajero, mientras se detiene el automóvil, *puede contemplar un antiguo castillo histórico* o visitar el campo de la feria, señalado punto de contratación ganadera. En definitiva, Villalba no ofrece condiciones para detener por mucho tiempo al viajero; el amplio horizonte y el despejado cielo (libre de las brumas del Miño, que queda ya lejos) incitan más bien a continuar el viaje.

Hemos dado por supuesto que éste se realiza en automóvil, que es en verdad el vehículo más propio para andar por Galicia. No estará de más advertir que, bien que sea indiferente dejar el tren en una u otra de esas dos estaciones, si se viaja en automóvil propio, o teniendo el viajero a su completa disposición; si así no fuese,

la estación indicada para dejar la vía férrea es Baamonde, pues desde aquí hay en todo tiempo servicio regular diario de automóviles para Ribadeo, por Villalba y Mondoñedo.

Mondoñedo puede ser muy bien punto de parada para el turista y en todo caso habrá de ser luego objeto de alguna especial visita. ¡Cuán distinto paisaje el que allí nos encontramos, del que Villalba nos ofrecía! Hemos penetrado en efecto en un recogido valle que sin duda no habría respetado la carretera si en su interior no existiese la episcopal ciudad, con sus iglesias y conventos, que son ornato de la población y aún del valle, pues no deja de haber alguno a distancia de la ciudad, constituyendo nota característica del panorama mindoniense.

Pero siendo nuestro propósito buscar las brisas del Cantábrico, hemos de continuar, bien seguros de que ha de ofrecernos la naturaleza con mayores encantos. Traspondremos, pues, de nuevo los montes que a Mondoñedo esconden, y bien pronto nos hallaremos con otro más riente valle a la vista, que es el de Lorenzana, asiento de varios pueblecillos, de los que es el principal Villanueva, cuya iglesia parroquial, al lado mismo de la carretera, detiene inevitablemente la mirada del viajero. curioso de impresiones artísticas.

Pasada Villanueva de Lorenzana, empíezase a sentir que nos aproximamos al mar, a ese salúfero mar Cantábrico, que nuestros ojos hallarán pronto en el fondo del horizonte y que parece que, aún antes de percibirlo con la vista, ya tonifica el aire que respiramos.

Nos hemos ido acercando al mar, y ahora, desde que estamos en el ayuntamiento de Barreiros —donde hallaremos una pequeña colonia veraniega atraída por sus aguas medicinales, de cierta reputación en la comarca— seguiremos en línea casi recta y conservándonos a corta distancia de la costa, y después de ir hallando algunos pueblecitos, caseríos y quintas que matizan el camino, nos hallaremos a la entrada de Ribadeo, cobijados por el arbolado de la carretera, y mientras los conocedores de la localidad nos irán señalando el antiguo paseo llamado «el jardín», los característicos «canapés», donde se detiene a descansar el viajero, y donde el aldeano conductor del carro chirriante enjabona las ruedas para ponerse a bien con las ordenanzas municipales de la villa, iremos llegando a estar en plena calle de San Roque, la gran arteria de la vida ribadense y el eje de su principal zona de ensanche.

La estación del ferrocarril aparece no lejos a la vista del viajero, tal vez algo sorprendido de aquello que ve. Es la estación del ferrocarril que conduce a las minas de Villaodrid y que, *prolongándose, llegará sin duda a enlazar con la red general*, con la que ahora no enlaza. Es de todos modos, *la indicación de un porvenir que se abre al pueblo de Ribadeo como natural salida al mar de una importante cuenca minera y posible asiento de futuras empresas industriales.*

No es, sin embargo, el desenvolvimiento presente ni futuro de Ribadeo en el orden industrial y mercantil lo que ha llevado ahora al viajero a Ribadeo. *Este ángulo Nordeste de Galicia interésale al turista por otros conceptos. Es de antemano el mar el más notable tema de atención y de admiración que se encuentra con la magnífica ría que entre Galicia y Asturias se abre, de aspecto y condiciones diferentes, sin duda, de los de las famosas rías bajas pontevedresas, pero no menos interesante y atractiva.*

Para contemplarla hay *sitios a propósito* en Ribadeo, tales como el llamado *la Atalaya*, desde donde se *frontea la boca de la Barra*, y el sitio que dicen *Tombín de Figueirúa*. Suponemos que se refiere al repecho que queda sobre el viejo muelle, en la carretera a Mirasol. *desde el que se ve la ría como un lago*, a cuyo borde tres pueblos aparecen a la vista del observador ribadense: Figueras, Castropol y Vega de Ribadeo, de la provincia de Asturias los tres, pero que *en muchas ocasiones, los dos primeros especialmente, forman con Ribadeo un solo pueblo, por cuanto tienen comunes penas y alegrías.*

Prescindiendo de consideraciones de otro orden *para el turista*, esta vecindad de pueblos ha de ser dato de interés por el mayor atractivo que con ello tienen los paseos por la ría, en lancha, o en canoa de motor mecánico. Pero aún sin eso, fácil es comprender la especial impresión que puede recibir quien, rehuyendo, por misantropía o por cansancio, la animación del dominguero paseo, animado por la banda municipal en el campo de San Francisco de Ribadeo, se dirige carretera adelante, camino de la Villavieja, y cuando apenas ha dejado de oír la banda de Ribadeo, llégale en alas del viento, como un suave rumor, pero claramente perceptible, lo que en el paseo de Castropol están en aquel momento tocando.

No puede ser que nos detengamos en pormenores por este estilo, ni se nos ha de pedir que en un artículo condensemos *nuestros recuerdos de Ribadeo*; pero para

de algún modo acompañar en su excursión al turista, nos permitimos indicarle que *si quiere ver a Ribadeo en conjunto*, como ve los pueblos de Figueras y Castropol desde Ribadeo, tome la carretera provincial de Vilela que bordea el monte de Santa Cruz y *por allí no dejará de hallar puntos de vista a propósito para dominar el caserío ribadense y mayor o menor extensión de la ría.*

Pero para saturarse del ambiente marino lo que ha de hacerse, después de dar, si se quiere, *unas vueltas por el muelle, es emprender el camino de Faro*, esto es, *ir a buscar el mar libre*, higiénico ejercicio que se completa y entona con nuevas impresiones si al regreso damos una pequeña vuelta para pasar junto a *la iglesia de la Venurada Virgen de Villaselán, la devoción a la cual atestigua la especie de museo naval que forman los dibujos y reproducciones de barcos que le han sido ofrecidos.*

Habría que decir algo de Ribadeo como sitio de baños. La topografía de aquel litoral *no ofrece la amplitud de las grandes y seguras playas de otras poblaciones, pero existen en diferentes parajes recodos, que unos se llaman playas, y cuevas otros*, de fácil acceso muchos de ellos, y con instalación de casas de baños alguno. Pero el bañista ribadense que gusta elegir libremente su playa y quiere esquivar los equilibrios de algunas peligrosas bajadas *no duda en tomar una lancha*, y, según su gusto, y con arreglo a la hora y a la marea, *dirige su preferencia a cualquiera de las cuevas o rinconcillos*, tal vez inaccesibles por tierra, que a su mirada se ofrezcan, por el lado de Galicia, o por el de Asturias.

Tiene pues, Ribadeo, en relación con el mar especiales características. Llegan a la vecindad del agua algunos antiguos barrios que por empinadas calles comunican con el centro de la villa, pero ésta extiéndese luego en terreno perfectamente llano, formando *el Ribadeo moderno*, que ahora tiene también comunicación con el mar, evitando la áspera pendiente de las calles antiguas, por una carretera a ese efecto trazada cuando empezó a construirse el muelle actual.

Y de Ribadeo en sí mismo no diremos más, pero haremos, sí, *notar la conveniencia de elegirlo como asiento para desde allí ir a visitar las otras localidades interesantes de aquella parte de Galicia*, como son: Mondoñedo, Viljanueva y Vivero, y otros pueblos que al paso se presentarán al viajero, al cual por otra parte *brindante también ameno motivo de excursión diferentes localidades del vecino país asturiano*, no debiendo olvidarse

tampoco la gira fluvial por el encantador río Eo, llegando hasta la parroquia de Santiago de Abres.

Por fin, y esto es capitalismo, Ribadeo debe ser mirado por el turista como punto señalado para entrada o salida de Galicia. No importa que un antiguo proverbio diga que:

Galicia es la huerta
y Ponferrada la puerta.

No, no es Ponferrada la única puerta para venir a Galicia, es puerta también Ribadeo, y no en vano ostenta en su escudo una gran llave, acompañada de una indicación de mar en la parte inferior y teniendo encima una estrella, nuncio sin duda de un próspero porvenir,

No hay pues que pensar que sea Ribadeo el fin del mundo, ni que sea forzoso retroceder por el mismo camino por donde allí se llegó. Frente a Ribadeo, a 800 metros de distancia, está Castropol, donde el viajero después de atravesar la ría puede volver a tomar su automóvil, si previamente ha hecho que éste diese la vuelta a la ría por Porto y la Vega.

Hay, pues, sobrado motivo para llamar hacia Ribadeo la atención del turismo, considerando incompleta una excursión por Galicia cuando se prescinde de este interesante ángulo, que, cuando no por otra causa, debería serlo por la circunstancia del contacto o intimidad —intimidad sin confusión— entre lo gallego y lo asturiano. Verdad es que ese capítulo de etnografía no siempre se detendrá el viajero a examinarlo, retenida como estará su atención en la contemplación de los cuadros de la naturaleza.

JUAN V. ALONSO

CONFECIONES

Corteman's

Un nuevo estilo en el vestir

Conservenera
Asturiana
S. A.

OVIEDO

OVIEDO

Dulces
y
Mermeladas

"AMBAR"

GASOLINERA

EL JARDIN

Gasolina
Gas - Oil
Lubrificantes

OVIEDO

Carretera de Santander
La Coruña-Km. n.º 381
Teléf. 313 RIBADEO

TALLERES

Angel Justo
Rivas

Servicio
RENAULT

OVIEDO

C. San Roque, 56
Teléfono, 29

Partán
da
Recanta

Restaurante
Taberna
Marisquería
Confitería
C l u b

osada

Catedral, 20

Teléfonos, 21 44 39
21 88 42 y 21 74 11

LUGO

L
A
M
P
A
R
A

Metal-Mazda

Compañía General Española
de Electricidad, S. A.



DELEGACION NOROESTE:

Oficinas y almacenes: Caballeros, 5

Dirección postal: Apartado, 19

Dirección telegráfica: INCAND

Teléfonos: 23 14 45 y 23 18 04

LA CORUÑA



X
E
I
T
O

BOUTIQUE
Objetos de Arte y Regalo
Teléfono núm. 43

C
A
F
E
T
E
R
I
A

Rosa-Lar

PISTA DE BAILE

Las grandes atracciones en RIBADEO

Teléfono núm. 225

**T
R
A
N
S
P
O
R
T
E
S**

«La Camerana»

Despacho Central RENFE

SEMAT (Transporte de Automóviles)

TRANSFESA (Transportes Nacionales
e Internacional en vagones especiales)

AERPONS (Transportes Nacional e Internacional por Avión)

WAGONS-LISTHCOOK (Cía Internacional Coches Cama)

Viuda de José Puga

Esplanada Estación, 3 - Teléfono, 212042 (3 líneas)

Telegramas: PUGA - Telex: 86.501 Puga E.

L U G O

Confitería
Pastelería
Cafetería
Desayunos
Meriendas

La Bugalla

Teléfono, 80

RIBADEO

Bolera - Bar

**A
G
A
R
I
M
O**

c/. San Roque

RIBADEO

LOA A RIBADEO

*La villa de Ribadeo
es una sirena
que quedó petrificada
en la ribera.*

(Canción popular)

Su voz llegó primero hasta la orilla,
como una luz sonora y penetrante.
Algo jamás oído. Maravilla
que pasma el corazón del navegante.

Después llegó, envuelta en sol y bruma,
la primavera de su cuerpo nudo,
sembrando escamas —pétalos de espuma—
sobre la arena en que grabó su escudo.

Todo la recibió como a una diosa.
Peinó el viento su cabello —pena
del mar— y le brindó la rosa
perfume y armonía .. Y junto al Eo
petrificó su mito la sirena,
fundando un paraíso: ¡Ribadeo!

Postal a un Amigo

*A Dionisio Gamallo Fierros,
que supo descubrir mi poética
propensión oceánica.*

Amigo y mucho más: desde esta orilla
que nombra el Masma y tú cantar quisiste,
alza su voz mi corazón de arcilla
con el saludo que siempre mereciste.

Presiento el mar de tu melancolía,
donde mi musa te ofrece una sirena.
¡Tu mar, que navegó mi fantasía
en la barca encantada de un poema!

Iré, como otras veces, tras su huella.
Veré, florido, su jardín de espuma
y como, bajo el palio de la luna,
funden —beso— su amor vela y estrella.
Y escuchará mi ensueño esa canción
que solo nace, quizá, en mi corazón.

ROSENDO MASMA

Mondoñedo.

Gestoría Administrativa

Per-teja

Rapidez y seguridad

Agencia Aduanas

Despachos-Importaciones

Exportaciones-Trámites
vehículos extranjeros

Desgravaciones Buques
de nueva construcción

Consignaciones-Fletamentos

Seguros marítimos

PERTEJO

Estivas y desestivas

Organización perfecta

Taller de
Electricidad

Severiano

López López

Rebobinados de
Dinamos y Motores

Instalación de
Automóviles y Embarcaciones
Electricista autorizado

Carlos Tercero, 9 Teléfono, 380

RIBADEO

La Industrial

RAMON CARBALLES FERNANDEZ

Agente Comercial Colegiado
Agencia oficial MARCONI
Radio-Televisión
Electrodomésticos
Material eléctrico
Camping Gas

Plaza de España, 10
Teléfono, 88

RIBADEO

A. L. S. A.

Transportes Nacionales e Internacionales por Carretera



Empresa Turística O - 46 - T - a. t.

Domicilio Social: «EDIFICIO A. L. S. A.»

Calle M. Blikstad

Teléfono, 34 27 13

GIJON (Asturias)



DELEGACIONES:

OVIEDO

Auto - Estación A. L. S. A.
Plaza Primo de Rivera
Teléfonos 223740 al 223744

LUARCA

C/García Prieto, s. n.
Teléfono, 58 y 472

DIRECCION TELEGRAFICA «A. L. S. A.»

«NAVE ALSA» Calle Antonio López, 117

Teléfono, 2 89 00 03

MADRID - 19

Viajes Amado, S. A.

GRUPO A

Titulo, 46

OBISPO

OBISPO AGUIRRE. 2

LUGO



Despacho de Billetes en:

FERROCARRIL,

A V I O N

y B A R C O

OBISPO

Descuentos especiales para
trabajadores en
el Extranjero.

Unha nota de historia local

OS COROS GALEGOS

Por EDUARDO GUTIERREZ FERNANDEZ

Os primeiros coros galegos foron fundados a comezos de século polo farmacéutico pontevedrés D. Perfecto Feixóo. A agrupación por él dirixida chamábase «Aires da Terra» e tivo tal éxito que ó pouco nasceron colexividades semellantes nas principais cidades e vilas de Galicia. Lembrámonos agora de «Toxos e Froles» do Ferrol, «De Rueda» de Ourense e «Cántigas da Terra» da Cruña, por citar soio ós máis coñecidos.

A labourea de afirmación rexional desenvolada polos coros nesta xeira, trascende o simplemente musical prá entrar



de cheo noutros terreos bñ máis importantes, sendo que xa no musical non foi cativa nin é de despreciar a tarefa de arremeter contra dos cuplés, as copras e as «cancionetas» que o flamenquismo, o castelanismo e outros cantos ismos trougueron a Galicia.

Pero nós imos referirnos somentes neste artigo ós coros galegos ribadenses. Coido que si algún día se escribe a historia local de estes anos, haberá que incribir como capítulo verdadeiramente importante ós coros galegos, e de estos o de máis soa é «Cántigas da Mariña».

Foi fundado no ano 1924 por don Amando Suárez Couto, que tamén o dirixía. A presentación pública tivo lugar o martes dous de setembro do devandito ano no Teatro de Ribadeo, ategado de xente coma poucas veces ten estado. Denantes de erguerse o pano o Director do Cadro Dramático don César López Otero deu lectura a unhas verbas de presentación encol da laboura e finalidade dos coros, «que buscan —dixo— a conservación do canto popular, prá que no seu día sirvan eses cantos, de orixe e fundamento a unha música de categoría que sendo esencialmente galega, sexa ó mesmo tempo de universal aceptación. Así que endexamáis deben convertirse en Orfeós, nin ademitir no seu repertorio outras obras que as dos temas populares directamente recolleitos, e armonizados o máis sinxelamente posibre, prá non dañar a súa inxenuidade ia súa frescura.

O coro ribadense, que arrincou coa súa aituación grandes aprausos ó público, destacaba ademáis pola súa vestimenta. A variedade de coores nos traxes dáballe un belido aspecto de enxebrismo mariñán, desbotando a noventa uniformidade de outras agrupacións corales. Inscrúanse no programa o Himno Galego, as foliadas de Ribadeo e Trabada, o Alalá de Meira, o Canto do Desafío de Frieira io Cantar do Muiñeiro (armonizado polo musicógrafo catalán Felipe Pedrell). Púxose en escea tamén o paso de Galo Salinas «Bodas de Ouro» e «Un vello paroleiro». O decorado, que representaba un caserío da Palmeira (na parroquia de Obe), era obra do pintor santiagués Camilo Díaz Baliño.

A nacente agrupación durou pouco. Despois de aitar en Viveiro, Luarca, Castropol e unhos cantos sitios máis desfixose, pra volver a xurdir no ano 1933 dirixido e animado por don Leonardo F. Reinante, e presidido por don Claudio Pérez Prieto. Formábano entón coarenta e cinco voces que con un extenso programa estrenábase no Teatro da vila en Xunio de 1933. Fixo moitas saídas pola

bisbarra: Castropol, Viveiro, Tapia... Non había aito importante en Ribadeo que non figuráse «Cántigas da Mariña», maiormente nas festas enxebremente galegas como o Día de Galicia.

En 1.934 faise cárrego da batuta don Etelvino Méndez e neste mesmo ano toma parte na Cruña no Homaxe a Curros Enríquez. Estiveron aló nove coros de toda Galicia que sumaban coatrocentos cincoenta coristas. Todos xuntos ó pé do moimento ó autor da «Aires da miña terra», cantaron o Himno Galego celebrándose despóis un festival.

«Cántigas da Mariña» disolveuse no ano 1.936. Nembargantes a afición coral ribadense aínda terá dous grupos de curta vida: o coro galego «Fror Nova», nado por iniciativa de don Carlos Fandín en 1.941, e o rexurdir unha vegada máis, de «Cántigas da Mariña». Entrambos rematarán por se axuntar nun soio que tomará o nome do segundo. Despóis, deseguida, todo esmorece...

Esto é o que da de sí a pequena historia coral galega en Ribadeo, pois tódalas demáis agrupaciós, anteriores ou posteriores ás aquí nomeadas, non son o que se coñece por Coro Galego, e fican fora polo mesmo do obxecto de este artigo.

O agarimo que aínda hoxe esperta na xente a lembranza dos nosos coros, é, cecáis, o que nos debера facer pensar senón no seu rexurdimento sí, cando menos, no interesante que sería que o pobo disfrutase da aituación de ún dos de fora, por exemplo algún dos citados no escomenzo. A cousa cómpre medítala á hora de facer vindeiros programas.

Ribadeo, xunio de 1.971.

**B
A
R**

Castroverde

La casa de los
BOCADILLOS



Calle José Antonio, 37
Teléfono 214544
LUGO

Hispano
Olivetti

Francisco
Ordóñez

Juan Montes, 7
LUGO

CAFETERIA

Especialidad en
el Buen CAFE.

caso

TAPAS VARIADAS



C/. José Antonio, 25
Teléfono, 214566
LUGO

**D
I
V
E
Y**

Lo mejor para el ganado

PIENSOS

**H
A
R
O**

Fabricante:

Herrero Lobejón
LUGO



Arginatos y Coloides

J. S. A.

RIBADEO
(LUGO)

*

CASA CENTRAL:
PEDRO DE VALDIVIA, 36
MADRID - 16



Almacén de Vinos
al por mayor

Ramón Méndez

(Morán)

U

Vinos B G

Vinos Cesa

Vinos Rioja Canchales

Vinos Rioja Monte Real

Vinos Rioja Viña Albina

Vinos Rioja Medieval

Vinos Rioja Borisa

Vinos Ribeiro Antoxo

Cervezas Aguila Negra

Aguas de Mondariz

Sidra Mayador

Sidra Achampanada

Mosto B G 314

Mosto Cesa 118



Plaza de Abastos
Teléfono, 97
RIBADEO

Confecciones alta calidad
CABALLERO Y NIÑO

Pressman

(Cividades, S. A.)

caso

Siempre en vanguar-
dia de la Moda.

Elegancia y
distinción

VIGO

Cedifar, S.L.

VIGO

*Selecciones de Alta
Costura, S. A.*

||

LA CORUÑA

Creadores de las más acertadas novedades de la moda.

Máxima calidad y prestigio.

En estas fiestas de 1.971

A modo de breve glosario de Ribadeo

Las villas, los pueblos, las ciudades, al igual que los seres humanos, tienen también su fisonomía y su alma. Mas igualmente que sucede con nuestros semejantes no todas impresionan nuestro espíritu con la misma fuerza. Unas se borran más tarde o más temprano de la mente, al no encontrar en ellas rasgo destacado ni faceta emotiva que nos subyugue. En cambio otras quedan grabadas de manera singular y perenne en el corazón y en la retina como consecuencia del privilegio que llevan en sí. A este grupo de villas privilegiadas pertenece RIBADEO.

Su ría, su puerto marineró (hoy con una potente, numerosa y bien dotada flota pesquera que pasea el pabellón ribadense por muchos mares), sus verdes praderas, sus coquetas playas y zonas ribereñas —¡si hasta los acantilados y peñascos ofrecen un natural encanto de ensueño!—, su atractivo paisaje y múltiples rincones plagados de incomparable belleza, su ambiente grato, acogedor y hospitalario a más no poder, hacen adquirir la certeza de que el alma de RIBADEO no es vana elucubración literaria, sino tangible y palpable realidad.

Apacible, con graciosa majestad de sultana, se ofrece noble y acogedora al viajero que la visita o por ella pasa a través de las rutas turísticas en que está enclavada, en lugar estratégico, y le brinda ancho campo para el goce de las emociones estéticas y el más satisfactorio esparcimiento espiritual y contemplativo. Y tanto sobre la apacible ría, plétórica de deliciosos lugares, como en la zona rural o en los frondosos bosques y pinares que la rodean o en la arbitraria geometría de sus calles y rincones típicos de la población, todo ello cargado de brillante historia y sabor marineró, comercial, agrícola, turístico o de convivencia en torno a una taza de vino, una sardina a la plancha, unos calamares, unos pescados o unos

mariscos (que de esto tiene RIBADEO abundancia y fama gastronómica), y bajo la mirada escrutadora de los ojos embrujadores de sus mujeres únicas, el alma parece querer elevarse a impulsos de no se sabe que extraño poder reinante en el ambiente. Cumbre y cruz de ese relicario de bellezas lo constituyen llegados los meses estivales la nutrida colonia de veraneantes y en julio, agosto y septiembre el desarrollo de sus famosas Fiestas Veraniegas y Patronales con un programa que satisface al más exigente y que deja el más grato de los recuerdos en todos los aspectos. En el transcurso de esa etapa festera los hombres y las mujeres del mar, del campo y del resto de las actividades que integran la cotidiana vida ribadense y de toda la Ría del Eo renuncian por unas fechas a sus quehaceres, a sus afanes, placeres o mezquindades para serenar y fortalecer su espíritu en la grandeza de estas solemnidades y en el silencio impresionante de su templo parroquial e impetrar de la Excelsa Patrona, Santa María del Campo, les colme de bendiciones y ampare a las gentes marineras en sus trances y a las del campo y demás profesiones laborales en el desenvolvimiento normal, provechoso y feliz de sus diarios trabajos.

Y tras esta demostración de fe y fervor religioso vendrán las horas de la alegría, jolgorio, bullicio, brindis, algarabía, continua y constante juerga con derroche de la más sana diversión, armonía y hermandad hacia cuantos visiten esta sin par villa en la que nadie es forastero —aquí en RIBADEO todos somos de casa— a través de esos excepcionales números festeros que brindan las más variadas y excepcionales atracciones.

Hay quien dice que las fiestas están en decadencia. Es posible que las tendencias actuales demuestren cierto desfase en manifestaciones paganas, pero la esencia, la tradición y el sentido continúan guardando matices de auténtica expresión, convirtiendo en nuevo lo pasado y confirmando deseos sanos y expansivos de la mejor resonancia.

Quien esto escribe de siempre deseó y desea lo mejor para el pueblo que le ha visto nacer y mientras Dios nos dé vida y vigor para subsistir continuaremos en la brecha con esos mismos deseos en pos de un RIBADEO MEJOR y hoy vamos a dejar a un lado el aireo de los problemas de la villa, el Municipio, el Ayuntamiento, tienen planteados y pendientes de solución para manifestar a través de estas líneas que la dinámica y activa Comisión de Fiestas nos ha honrado al solicitárnoslas, que discrepamos de esos que hablan de la decadencia festera

y nos enorgullecemos en decir que para nosotros las Fiestas ribadenses son siempre las mejores del orbe y que como buenos hijos pregonamos que RIBADEO ES EL MEJOR.

RIBADEO ESTÁ EN FIESTAS. Apresurémonos a disfrutar de ellas. Los días jubilosos vuelven a revalorizarse con la fuerza de la ilusión y la esperanza. Por las calles de la villa los signos externos tradicionales nos hablan de esta nueva edición festera veraniega y patronal.

Y así es RIBADEO y así se graba en el corazón de todos, indígenas y visitantes, con toda la fuerza emocional de su incomparable belleza, de su serenidad singular, de su alma...

DIONISIO FRANCO GARCIA

Oviedo, verano de 1971.



CASA AMOR

BAR

Especialidad en Pizza y Oreja
— Bocadillos —

Villafranca del Bierzo, 7 - Teléfono núm. 223
RIBADEO

TALLERES

Sánchez

Mecánica en General

San Roque, 56
Teléfono, 362
RIBADEO

José Díaz

Sánchez

Almacenes al por mayor
Paquetería, Mercería, Gé-
neros de Punto, Confec-
ciones, Tejidos y Calzado

Y

Calle Uría, 72
OVIEDO

M I R Ó

OPTICO

Teléfono, 205

RIBADEO

Taller de Pinturas

Teodora

Rodríguez

Trabajos en todas las gamas de:
Aceites, Esmaltes, Plásticos,
Temples, Ducos y Cal
Toda clase de empapelado.

OVIEDO

Carlos III
RIBADEO

Zalleres Cano

JOSE NOVOA LAGE

Radiadores Ordóñez

Separación y montaje de toda clase de radiadores
Radiadores completos, paneles y accesorios.

Avda. de La Coruña, 339-401- Telfs. 213512 y 211250

LUGO

ORDÓÑEZ

Electricidad Mecánica - Chapistería - Pintura - Guar-
necido - Embellecimiento - Bancos Celette de
Control y Alineamiento de Carrocería.

VEHICULOS

Seat	{	1500	1000 Dodge Dart	Renault	}	Dauphine
		124				4 - L
		850				R - 8
		600				R - 10
Simca	{	1430	1200 Morris	Austín - MG	}	R - 16
						R - 6
						R - 12

HORNO DE PINTURA CATRANGLES

GRUAS



**V
I
D
A
L**

**AUTO
ESCUELA**

SEAT

Servicio
Oficial

**A
U
T
O
L
U
S
A**



Avda. de La Coruña, 402-404-406
Teléfonos, 216120-216121-216122

LUGO

Na Xira de Santa Cruz día da Gaita Galega

Por Félix López Vila

*Neno era cando el vivía
e non o podo esquecer
¡O que na gaita sabía!
¡O que cos dedos podía
Naquel punteiro faguer!
M. Curros Enríquez.*

A música e un linguaxe, pra o mundo enteiro, xunta corpos e almas. Acompaña o home desde que nace hasta que morre, e alegre ou triste pra él según o estado psicológico da súa alma. Unhas veces faille reir, cantar, recordar os bos tempos pasados da súa mocedad, ou chorar si ten unha pena muy fonda no seu corazón.

Cando un galego moi ledo oye tocar a gaita lanza un aturuxo, pra recordar os galegos ausentes da súa terriña que os seus vellos, irmans e veciños o esperan que nunca os esquecerán. Na música e letra das nosas pandeiras dase a conocer no sembranre o aire picarón e modo de mirar dos nosos mozos e mozas, recordándolle a un aquel vello refrán: —¡Cando os ollos falan palabras sobran!. ¡Quen non ten pena o oír as estrofas e a música de Negra Sombra, ou morriña o cantar Lonxe da Terriñal. Cando hay baile hasta os vellos fan corro o redor dos danzantes, animandos con aturuxos e o mesmo tempo dirixíndose a súa Marica lles dicen. ¡Hay nena quen pudeira volveirse os tempos da nosa xuventud!— .

O galego por temperamento, e mais necesidade, fai como as anduriñas vai e volve. Si queredes que un galego volva axiña a súa terra recordarlle que hay festa no puebllo, colle a maleta e ven darlles unha apreta os vellos, irmans e veciños. Tendo en conta os tempos en que

vivimos oxe, moitas veces nas parroquias non se poden celebrar as festas, tendo en conta o moito que cobran os conxuntos musicales por vir a tocar.

Tempos aqueles cando eu era novo, acórdome que estando de Mestre de Escola en unha Parroquia celebrouse a festa do San Antón, o día 13 de San Xoán e cando estaba o día poñéndose entre lusco e fusco díxome o Señor Abade. Magister faga o favor de decirlle a Xosé o gaiteiro que pare de tocar. Dito e feito fun a dar o recado, o mesmo tempo que levaba unha xarra de viño pra refrescar a gorxa reseca por a palleta do punteiro. Cando cheguei díxenllo o gaiteiro, e este dirixíndose os outros componentes do cuarteto que eran todos da familia díxolles bebede e vamos a tocar a última pieza. Un fillo que tocaba a caixa, que se chamaba Farruco preguntoulle o pai, ¿papá qué tocamos? e o pai todo campante respondeulle ¡A MESMA MAIS CARGADA DE BOMBO!

O día da festa hay alegría e hermandad deixando a un lado penas e preocupacios, porque cando os galegos están de farra entre eles o pe da xarra do viño, dícense unhos ous outros. ¡Déixate de contes e toma outro chanqueirol.

Tempo de festa, día de xantar ben os comensales pónense o redor da mesa no campo ou na casa e pouco a pouco van dando conta dos pratos de comida que vai vindo: cocido cos cachelos adornados con chourizos e todas as partes boas que ten o cocho desde a cabeza o rabo, asado, empanada, troitas e outras cousas que fan a ledicia dos bos comedores, remollándose todo esto con bon viño do Ribeiro.

O acabar o xantar os vellos quedan de sobremesa botando unhas copas, e o mesmo tempo recordando tempos de cando eran mozos mentras os novos van o baile cas mozas pra bailare o son do Gaiteiro.

O gaiteiro de Santa Cruz ve o ánimo que hay na festa e oye os gaiteiros e gaiteras tocar isto pra il e co-

mo si llederan unha inyección de ánimo no seu corazón
de pedra, e todo fachendoso bata esta parrafada:

¡Si antes era unha boa peza
mais peza sería agoral
¡Quen me vería bailar
con aquela bailadora!

¡Que ledicia eu teño
O ver as mozas tocar!
¡Pero mais ledicia tería
si a éstas gaiteriñas
eu lles pudiera axudar!



BODEGA COMARCAL COOPERATIVA

Vinos del Bierzo

Elaboradores de VINOS FONTOUSAL y BOCIVI
Buenos desde siempre

Bodegas en: Carretera Madrid-La Coruña :-: Capacidad: 14.000.000 litros
Apartado, 6 - Teléf. 80 - Telegramas: BOCIVI
CACABELOS (León - España)

Distribuidor para esta plaza:

Agustín Reimondez Alba «Tino»

Teléfono, 161

RIBADEO (Lugo)

LOS APARATOS

DRAGO BUTANO
Línea TOURING

Hacen más económico
y práctico y el Gas.

para

CONCESIONARIO:

C A S A M A S E D A
R I B A D E O

Empresa Ribadeo S. A.

Lineas regulares de Viajeros

Domicilio Social:

San Roque, 5 Teléfono, 42
Talleres: Cte. Oceano, 8 - Teléf 291
RIBADEO (Lugo)

Oficinas Auxiliares: Nicomedes Pastor Díaz, 32-2.º - Tel. 211760 - LUGO

ADMINISTRACIONES:

RIBADEO: Clemente M. Pasarón, 17 - Teléfono, 287
EL FERROL: Plaza de España, 29 - Teléfono, 929
LA CORUÑA: Juana de Vega, 8 - Teléfono, 22816
LUGO: General Mola, 4 - Teléfono, 213520
MONDOÑEDO: Marqués de Rodil - Teléfono, 183
PUENTES DE G. RODRIGUEZ: Carretera de El Ferrol, 6
VIVERO: Plaza de Lugo, 3 - Teléfono, 390
MEIRA: Carretera General - Teléfono, 12
VEGADEO (Asturias): Plaza General Franco - Tel. 32
VILLALBA: General Franco, 5 - Teléfono, 144
FOZ: Carretera General - Teléfono, 10
BETANZOS: Valdoncel, 62 - Teléfono, 54

TODO PARA
LA FOTOGRAFIA

P
E
R
R
E
Z

LABORATORIO
KODACOLOR



Plaza de España, 4
Teléfonos, 130 y 371
R I B A D E O

TU CONTEMPLACION



La codicia, desde mi carne, desde mi espíritu, que, sobre ella se remonta, para paladear el color de la piedra, que hace, a la vereda, sentirse en primavera; para dar el tono a los árboles, que sombrean las campiñas, niñas que juegan, rodeando a la ría, en un corro de verdes; para estar allí, junto a tí, bajo azules de cielo, sobre azules de ría, casi ensimismado, en tu mundo, contándote mi vida, contándome tú un derroche de alegría. Para ver las olas, que vienen y se van, bullentes canciones, en las escaleras de los muelles, haciéndoseles difícil el encuentro, eternamente ensayado, con tu preciada tierra. Que gozo el de tus rincones: las atalayas de musgos; los lirios, oyendo las notas de tus gaviotas; el alma congelada, asomada, como una peña más en la ensenada. Así, entretenido, enmudecido, ante el capricho de los meandros, quietos, rendidos, que saben de nieblas, aromadas por los pinos; de riquezas inmensas de oros, que llevan los peces sobre sus escamas, para cegar, con sus destellos. ¡Ay!, rincones en los que soñé. Aquellos sueños sobre los que ahora piso, y hacen más musical el camino. La rosa que podaba, a escondidas de mí mismo. El nogal que me cobijaba, obsesquiándome con el ruido de su fruto caído. Aquel adiós a la campesina, que traía, en sus ojos, dos zafiros, en la bajamar cogidos. Por cualquiera de los senderos, algunos borrados, por el ímpetu vegetal, me asomaba a la ría, a mi azul amor de cristal. ¡Qué cuentos no tejería, que exclamaciones, en mi alma, resonarían!. ¡Ay!, qué dulces contestaciones: un repique de campana mensajera; el estallido, tenue, de un cohete; el murmullo de un motor, confundido con el de un insecto perdido; el crepitar de una hoguera, donde el incienso era, vaporoso, una ado-

ración sincera. Alma mía, ¿qué más has sentido, en los embarcaderos, la alegría de la llegada, o la marcha, que siempre me dolía, como definitiva?. ¡Qué sosegadas horas, sobre las hierbas, que asaltan a las carreteras!. ¡Qué curvas soñadoras, qué bancos de piedra, a los que se ciñen las raíces de la tierra!. ¡Cómo mi alma se enardecía, cuando la cabalgada, sintiéndome un héroe, ansiado de sus luceros!. Me veía a solas con la ría, a solas con los astros, que para ella lucían. A solas con un gemido de gaita, a solas con un grito perdido, que buscaba el destino del cielo enternecido.

Intenté acariciarla, y mezclar mi sangre con su agua, con la de las fluentes venas de los ríos, con la de las fuentes, claras, de los sotos umbríos. Al ver este tesoro, de pliegues verdiazules, encrestados de plata, custodia donde se exponen ribazos de tierras que son mías, los ángeles han ribeteado sus orillas, con una corona de laureles, con un suave deslizar de quillas.

¡Azules de la ría de Ribadeo, que yo veo, más azules cada día!. ¡Charcos de ilusión, donde se zambulle la vida mía!. Recuerdos que he plantado, que crecen, espontáneos, en surtidores de flores. ¡Allá van mis pasos en busca de tus amores!. ¡Hacia ti me acerco, emocionadamente!. ¡Ya no envidio al río!. ¡Ya no envidio a la fuente!.

Luis ROMAY G. ARIAS



Guía de Taxis de Ribadeo

Leonardo Fernández

EL COBO
Teléfono núm. 449

Raúl Pérez López

San Miguel, 14
Teléfono, 310

**José Ramón
Fernández López**

VILLAFRAMIL
Teléfono, 449

EMILIO LOPEZ BOUSO

San Lázaro, 4
Teléfonos, 263 y 467

Si busca soluciones piense en
«FRISO - Grom».

«FRISO - Grom» es.
Económico, Sugestivo, Práctico.

«FRISO-Grom» elimina las humedades

«FRISO-Grom» decora

Vea nuestra variada gama de colores

Distribuidor Oficial:

CASIMIRO PAEZ GARCIA
Buenos Aires, 6-7 - Tel. 220 - RIBADEO

Garantiza:

SAENGER, S. A.
BARCELONA

GRAFICAS

Impresos en general
Clásicos y Modernos

Métodos mecánicos
rápidos de impresión

Pastor Díaz, 43 y 45
Teléfonos, 194 y 433

VIVERO

**N
E
I
R
A**

PARADA TELEFONO
NUMERO. 449

Angel Freire Puga

TELEFONOS:
Ribadeo, 411 y 215
Vegadeo, 205

Raúl Barcia
«VERDEGA»

CARLOS III
Teléfono, 247

César Seijo Fernández

Plaza de España, 8
Teléfono, 449

**Ricardo
Lobera
Méndez**

Virgen del Camino, 11
Teléfono, 90

Francisco Jardón

Castrillón

San Lázaro, 6
Teléfono, 398

Jesús Otero Sobrado

Coche «Mercedes»
6 plazas
El Jardín
Teléfono 349

**José
López
Casáis**

El Jardín, s/n
Teléfono n.º 335

José Antonio Dorado

S. Roque, 27
Teléfono, 279

*Gráficas
Santiago*

R. Murias, 6
RIBADEO

HOSPEDAJE

Bar España

R. Murias, 10
Teléfono, 152
RIBADEO

Lita
PELUQUERIA
Salón de Belleza
Cosmetóloga Diplomada

Rodríguez Murias, 6
Teléfono, 232
RIBADEO

Peluquería de Señoras

Irma

Lazurtegui, 10 - 1.º
RIBADEO

PENSIÓN

Viejo Pancho, 8
Teléfono, 33
RIBADEO

CUBELO COMIDAS Y HOSPEDAJE

BAR

Oriente

Especialidad en Pulpo
VINOS Y LICORES

RIBADEO

El Cubano

Vinos y Licores - Bocadillos

Plaza de España, 5
RIBADEO

MANUEL TEIJEIRO

SASTRERIA Y
CONFECCIONES

Alvarez Miranda, 1
Teléfono, 375
RIBADEO

SOLILOQUIO (Fragmento)

Personaje protagonista: una lapa
Escenario: cualquier orilla del Eo

Por Pedro G. Arias

(Al darle paso al ámbito de los protagonistas poéticos, sabíamos que éste nuestro, podría obtener entrada —o no— en los anales del humorismo, por ser, no de acción, sino de inacción, paralizado en el anfíbio escenario de un embarcadero, clavado al primer muelle de Galicia o de Asturias... Protagonista de la quietud absoluta. Pura creación del matrimonio compuesto por la pareja Pedrusco-Agua, con salero a la hora de los natalicios para dar de sí esa especie de esculturillas o botones coreanos con que el muelle se abrocha su gabán de algas. No figura en catálogos, ni en antologías, ni en cuadros de valores, por carecer de valor. He aquí su peregrina singularidad, lo que nos movió a traducir sus sentimientos, que hasta los seres más ínfimos tienen su corazoncito. Oigamos, pues, su soliloquio):

—I—

—¡Qué rara cosa este destino mío!
¡Qué amargura vivir de agua salada!...
¡Y no poder moverse, nunca, nunca,
ni en aire, ni en la tierra, ni en el agua!...
¡Locomoción, locomoción quería,
para llegar a Dios que es todo alas!
Porque aunque tengo anatomía de piedra,
tengo de luz el alma,
ésa que donde come, bebe, vive,
impacto deja de irisado nácar...
¿Y por qué no, si soy de un alto origen
y siento de volar divinas ansias?...

Algo habrá de ocurrir:
presiento lo que pasa...
Me veo a ciegas querer y ser
boca al beso consagrada,
besando piedra dura, carne dura,
húmedo labio de esta playa mágica,

del seno mismo de piedra brotar,
boca que besa siempre y de besar no cansa,
sin encontrar la boca, esa boca fruncida,
que besa enamorada...

— II —

Tengo la boca seca
a pesar de vivir en casa de agua...
¿por qué ha de estar mi boca,
permanentemente, a este río sellada?...
¿Porqué soy... lo que soy?
¿Porqué soy una lapa?...

Tengo la boca en grito, gritando por partir
en vuelo libre por la Vida ancha...

Tengo la boca abierta,
y, contra roca, de este río se clava...
con labio circular que corta
igual que una navaja ..

No crujo. No vibro...
No puedo deshacerme contra nadal...
Me ahinco segregando la perla de mi beso
en este bajo mundo, del ostracismo esclava...
Acaso, acaso, el Universo a Dios,
como a una perla, encierra entre sus valvas...

Yo sé que existe *algo* en mi eterno besar
—que sale oscuramente de mi alma—,
como ese anhelo de locomoción
ya convertido en célica añoranza...

De la divina siembra a mi me quedan
—raíz indestructible— las milenarias ansias...
Aquí me da el reflejo de los astros
y tengo que sentirlo ¡a qué enorme distancial...

Los astros fronterizos de la noche,
pegados a la noche como lapas...

Los astros —la infinita red de Dios—,
la red de mundo a mundo y que sólo los ángeles halan. .
Y Dios mirando siempre al ultra cielo...
en Ría maravillosa sacando el copo azul de Su mirada

...Ah, si yo fuera pájarol...
¡Si yo tuviera alas!..
Mas ¡ay! yo soy Señor,
¡no soy más que una lapa! ..

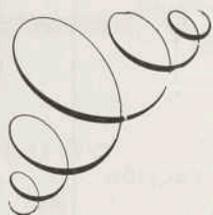
Envidio la marea que se mueve...
incluso hasta el gusano que se arrastra...
Señor, me duele que mi beso sea de piedra
subiendo de los mares divinos de mi alma...
y no tener los medios traslaticios
que tanto hecho de falta!...

Hasta el cangrejo es libre...
Concha picuda a bajamar me ata...
Sólo salgo en el cine, o cuando televisan
algún paisaje de las Rías Altas...

Me duele mi presencia parálitica,
aunque la vea vestida de púrpura o de nácar...
asida a la ribera de este río, que, como un dios,
a gloria convocado, indiferente, a su Destino marcha...

Me duele esta quietud de piedra inmóvil,
que nadie —nunca— a lo divino lanza...
Mi boca tiene sed, sed ya indisimulable.
Hasta mi cárcel tiene sed de abiertos horizontes
de libre amanecer en lontananza,
orlando el manto a la Divinidad del río
soñada por todos los que pueblan esta Ría Encantada,
en donde lloro a solas
mis lágrimas amargas...

...¡Un día me escaparé, lo váis a ver,
aunque sea a la quilla de una nave pegadal...



droguería Pulpeira

Loza - Cristal
Juguetería

Viejo Pancho, 2

Teléfono, 265

RIBADEO

El Hórreo

Madesta
Rodríguez
Rodríguez

Tapas variadas

Bocadillos

Vinos y Licores

El Jardín

RIBADEO

Miguel López Arnoja

CABARQUÉS

Materiales de Construcción

Teléfono, 207

RIBADEO

C
A
L
Z
A
D
O
S

La Moderna

Señora y Caballero

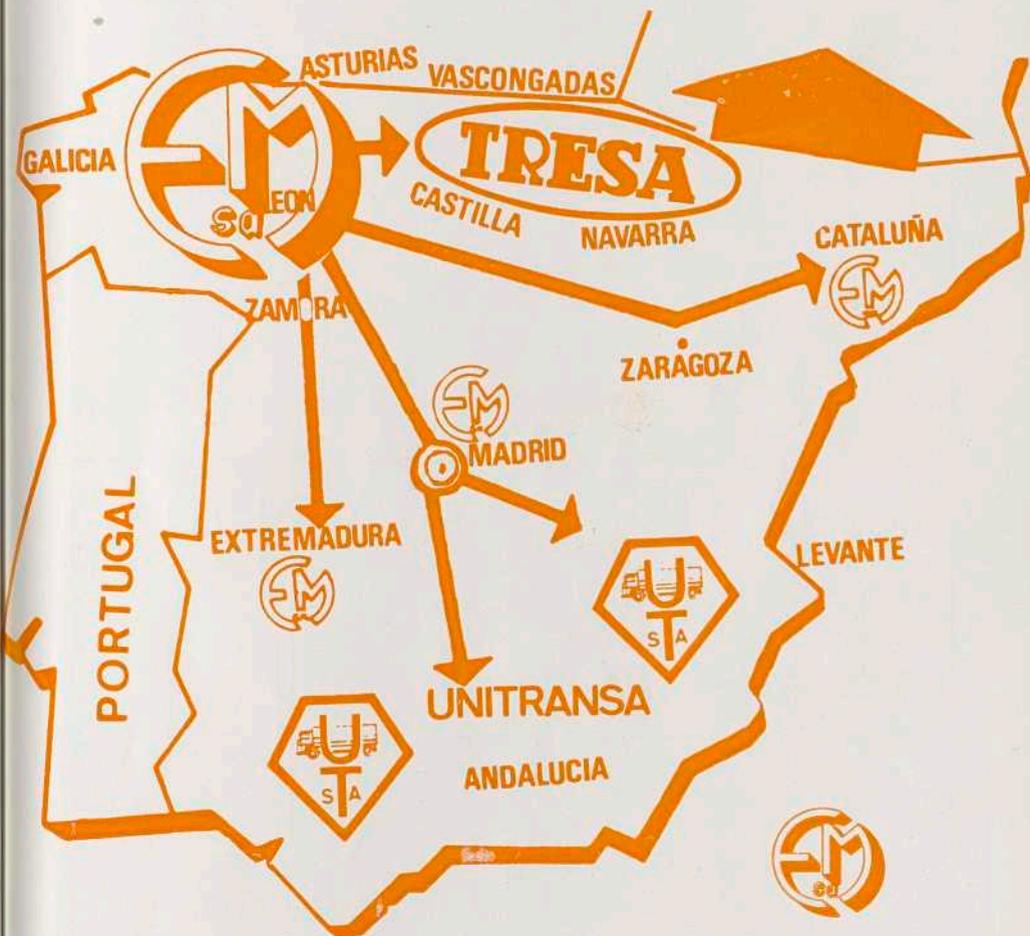
Recuerde...

El tiempo demostrará que
Calzados «La Moderna»
valen más de lo que cuestan.

Reinante, 11
Teléfono, 76

RIBADEO

Empresa Montaña, S.A.



Montirón, 131 y 139

— LUGO —

Teléfono, 21 22 40



Transportes-Frigoríficos-Masas indivisibles - Volquetes - Especiales - F de Líquidos Internacionales-Góndolas-Camiones «Tir»



Líneas Regulares de Transportes de Mercancías por Carretera

NO
VO
O

HERMANOS

MUEBLES - DECORACION
Al Servicio del Hogar

osno

Teléfonos, 384 - 391 y 365

R I B A D E O

FAI, FAI... FAI QUE FÁS

Por Domingo Rodríguez Fernández

Fai moitos anos que veño garrapateando nos «Programas Verano-Patronales». Sempre tiven engaoado na miña moucha dicir algo novo pra esa *intelectualidade* que lée os xa ditos vanguardistas (?) dos reloucantes e refocilantes P. V. P.

Algo diferente. Un trís desasomellado sobras das tan sobadas, levadas e traídas e moito enguruñadas festas dos nosos asoballantes y ferventes vranís.

Nunca me sale nada bén; nin ren coma din pola Docta.

Dende que macordo ningún cambeo: A fecha io dibuxo da tapa foron os que cambearon ano tras ano. Dempois as mesmas fotos «O escangallado exprés no Rego da Viña». O célebre e querido Pistón pescando longueirós». Aquela fermosa e atunalada entrada de Ribadeo, por San Roque, cando había arbres que daba mesmamente gloria velos, hastra que a brosa creminal talounos todos. Paisaxes de lirismo puro, de Pipola; Santa Cruz, Vilavella, Pancha... e para de contar.

Logo foguetes, ¡moitos foguetes!. Tracas ¡moitas tracas! que con o seo estampido asemellan o correr da pólvora dos árabes, o lombo dos seos camellos; pois non en valdre viviron por acó dende D. Rodrigo hastra que punteamos no traseiro o pobre de Boadil Iste din quera fato, que chorou comun neno cando tivo que dar as chaves da verde e luxuriante Granada, reñéndolle moito a nai por cas chaves non se dan así coma así.

Logo as luces: ¡Xusús se non nai luces! Hai xente que si non ten faroliños nas festas non come nin rés de lacón con grelos ao mediodía. Cómelo —eso sí— dempois das verbenas untado con chicolate.

As luces, esas ristras de candelas, bermellas, marellas, azúees etc. etc. que forman *figuritas* que xa xurdian nos tempos da María Castaña ... esa que ninguen coñece.

Unos anos atravesan as rúas sëmellando pescadiños; outros engarabitan polos arbres xogando cos coloriños das suas follas. Outras xogan na Alameda a os barquiños de vela, como aqueles que tornaban a o porto con o Kumel de Riga, chamado tamén Kumel de Ribadeo. Outros faroliños de moitos coores recórdanos os mares de Oriente, como remansos de Paz.

Viñan logo os fogos de artificio. Bueno, se non hai fogos de triquitraque ¡xa non son festas!. Alguén quer millor ouguir ao troulear dos estampidos cun bon concerto musical, xa sexa de fora, ou da casa. Algúns dín ca múseca soio é algo de «ruido con gracia». (ansí vai o conto).

¡¡Qué lle qués!! Somos así e non temos amaño, coído eu. Anque tamén coído que fan falla moitas escolas.

— — —

PACIENTES E QUERIDOS COMISIOADOS: Temos quir pensando, estamos en anos espaciales, noutra crase de festas. Noutras diversiós, noutros tarabelos ca divirtan a xente xoven, e mais a outra; ca xuventú, e mais o pobo adulto espere nas festas que necesitan no rodar do ano, pra vivilas con sinxela ledicia. Non desas festas que con alguha ducia de lucérnagas colgadas e estragalladas sen sabor ningún, iotras ducias de foguetes ESTOUPEN OS PRESOPOSTOS FESTEIROS antes destoupar iles.

As festas son diversiós pra todo o pobo, por iso hai que cambear as características das de hoxe por as de *actualización*.

Hai que faguer outras festas. ¡¡Vamos cansos das festas vellas!! A xuventú quer divirtirse, quer bailar; fai ben, pra iso e XUVENTU.

Pras do presente ano, nada se pode faguer. As vindeiras soio dependerán dos folgos con cas arremetan.

Salguén perde o tempo lendo estas cousas xa sei o que vai pensar.

...Deíxate de dicir tonterías e danos cartos.

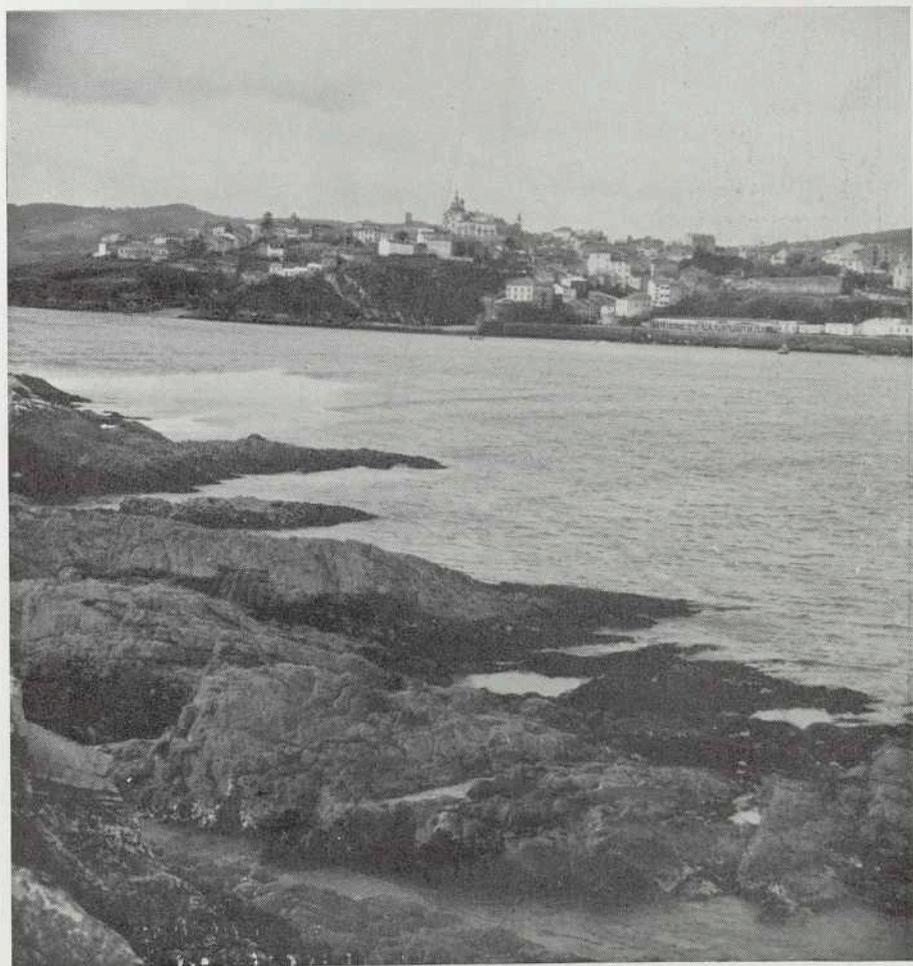
...E eu contestaría. Hai que buscalos na roda do ano.

¡¡¡CARTOS!!!. Claro que sí, que fan falla.

¿Pro non costan tamén *moitos dos verdes* as vellas, e revellas, que se queren voltar a faguer por milleira vegaada?.

Sei, por propia experiencia, cas Comisiós, xamais teñen culpa alguha nos fracasos cando nacen cas cereixas de San Xuán. Fracasan —eso sí— cando por Difuntos ou Santos, non regramentaron xa o traballo na recoleita dos cartos, que boa falta lles farán, pros festexos do ano seguinte

SAN XUAN-1.971



P
I
M
E
N
T
O
N

El Corneta

Elaborado con la mayor
selección y pureza para la
conservación de
los embutidos.

AGENTE EN RIBADEO:

D. Manuel Rodríguez Maseda

osno

Apartado, 12

PLASENCIA (Cáceres)

H O S T A L
R E S I D E N C I A

U
Ribanova

Habitaciones con Baño
Habitaciones con Teléfono
Aparcamiento y Garajes

osno

Teléfono, 22
R I B A D E O

Casa Maseda

Distribuidores de
DRAGO - BUTANO
Teléfono, 32

osno

Taller de Carpintería
y Decoración
Teléfono, 350

osno

R I B A D E O

B
A
Z
A
R





San Francisco, 18
RIBADEO



Casa Benita

Plaza de España, 15
RIBADEO

Casa Bouso
ULTRAMARINOS



Clemente M. Pasarón, 4
Teléfono, 114
RIBADEO

CASA BOUZA
VINOS Y LICORES

Especialidad en Callos y otros menús

Diputación, 29
Teléfono, 460
RIBADEO

CASA SILVINO

Especialidad en pulpo al ajillo
VINOS

Diputación, 39
RIBADEO



Habitaciones con baño

Virgen del Camino, 3
Teléfono, 92
RIBADEO

Presidente

Panadería Arias

PAN DE TRIGO

Diputación, 27
Teléfono, 341
RIBADEO

R. Eijo

CONFITERIA
Especialidad en Tartas

San Roque, 29
RIBADEO

JOYERIA

**M
O
D
E
S
T
O**

Especialidad en toda
clase de Trofeos
Deportivos

Calle José Antonio
L U G O

Redesmar S.A.

Fabricación de Hilados y
Cordelería de Fibras Sin-
téticas y Naturales.

REDES PARA PESCA

Artes armados,
Malletas y Trenzas



Apartado, 2

CALLOSA DE SEGURA (Alicante)

Recuerdos y Esperanzas



Siempre hemos tenido la creencia de que un PROGRAMA DE FIESTAS, para serlo verdaderamente, no ha de limitarse a señalar los festejos a realizar en días y lugares previamente designados, brindando a propios y extraños agradables sensaciones, sino que en él deben intercalarse algunos trabajos literarios o descriptivos que, sirviendo de contrapunto a las páginas ocupadas por los anuncios, contribuyan a examinar los adelantos o progresos realizados anteriormente y señalen nuevas orientaciones, apetencias o proyectos para un futuro más o menos inmediato.

Pero, creemos, debe ser la juventud, con sus ansias de mejora, con sus ilusiones, con su optimismo, la encargada de confeccionar, plenamente ilusionada, el folleto que recoja la alegría natural de toda fiesta y la esperanza de nuevas adquisiciones y mejoras en un próximo devenir.

Sin embargo, no hemos sabido negarnos a la amable invitación de la dinámica Comisión de Fiestas y nos atrevemos a participar en la elaboración de ese Programa, expresando nuestros pensamientos sobre Ribadeo, con la melancólica recordación de tiempos ya pasados y el deseo, hondamente sentido, de una mejora constante y un perfeccionamiento permanente en el desarrollo, progreso y bienestar de esta villa hermosa, merecedora de toda clase de venturas.

En los cincuenta años transcurridos desde nuestra llegada a este bello rincón gallego, muchas y muy profundas han sido las emociones de toda índole sentidas al contacto con su geografía, con su clima, con su historia, con sus habitantes. Y hemos de señalar, sinceramente, que el denominador común de todas ellas es agradable, en general, por lo que en todo momento y ocasión afirmamos que Ribadeo es lugar privilegiado por todos conceptos, merecedor del cariño de cuantos con él tengan relación.

Otras plumas y otras voces han cantado sin cansancio y acertadamente las bellezas que la Naturaleza ha derramado en este rincón galaico; pero nosotros hemos de resaltar agradeciéndolo, el efecto apaciguante, tranquilizador, ejercido en numerosas ocasiones sobre nuestro agitado espíritu, en noches de plenilunio, cuando la Luna derrama su melancólica luz sobre la ría. La majestuosa serenidad de las aguas, unos minutos de contemplación con los codos apoyados sobre la tapia del desaparecido cementerio, bastaban para tranquilizar nuestra alma en sus momentos de inquietud.

Subir a Santa Cruz, sentarse a la sombra de la ermita, dirigir la mirada a lo lejos, examinar los contrastes entre el mar y la montaña, admirar la sorprendente armonía y variedad de luces y colores, sembrará, hasta en las almas menos sensibles, deseos de mejora, elevación de miras, afanes y aspiraciones, ansias de liberación, estímulos y energías para sentirse más fuerte, más noble, más apto para vencer los obstáculos que la lucha por la vida pueda presentar.

Y si seguimos al pie de la letra el consejo, muy ribadense, de ir «a tomar vento á Farola», tendremos que agradecerlo sinceramente, tanto si coincide nuestro paseo con un atardecer tranquilo, cuando el disco rojo del Sol se oculta, lenta, majestuosamente, tras la Punta de Burela, como si lo hacemos cuando las agitadas y elevadas olas chocan con imponente fuerza sobre los acantilados de la Isla Pancha, pues, necesariamente, hemos de pensar en nuestra insignificancia y nuestra pequeñez ante tanta grandeza, haciéndonos comprender el verdadero valor de nuestros problemas y nuestras preocupaciones.

Un cuadro natural tan bello, tan sugestivo, tan encantador, tan sugerente, por necesidad ha de influir sobre el espíritu de quienes lo habitan, haciéndoles capaces de realizar toda clase de actos culturales y artísticos, que ha permitido a Ribadeo ir siempre a la cabeza en iniciativas merecedoras de encomio.

Viva está en nuestro recuerdo toda una serie de realizaciones demostrativas del genio organizador de las gentes ribadenses en lo cultural y lo artístico, con amplia y eficaz trascendencia social: el desaparecido Ateneo, llevando a la práctica, anticipadamente, las ideas señaladas en la nueva Ley de Educación, con su orfeón, sus clases de ampliación, sus ciclos de conferencias, sus cursos monográficos; las veladas teatrales, con finalidad benéfico-social; las Semanas náuticas, la Biblioteca Po-

pular Circulante (iniciada con 100 volúmenes y hoy con un fondo de varios miles de libros); las Batallas de flores y Desfile de carrozas; el coro Cántigas da Mariña; las regatas de bateles, la Coral Polifónica, tantas y tantas iniciativas y realizaciones, muchas de las cuales alcanzaron proyección nacional.

Pero, con la misma sinceridad con que afirmamos esta capacitación, esta originalidad, esta decisión de los ribadenses, nos vemos obligados a significar su prematuro cansancio, su falta de continuidad, su rápido abandono de aquello que fue iniciado con envidiable éxito. De ahí que hayamos llegado a compararlos con los cohetes. Como éstos, tienen en su interior mucha fuerza y grandes posibilidades para ascender. Por eso, una vez encendida la mecha se elevan con rapidez, brillan esplendorosamente, derraman a su alrededor una variada gama de brillantes colores, el eco de su explosión se extiende y repite por todos los pueblos de la ría; pero una vez dado el estampido se convierte en ligera estela que cae a tierra vertiginosamente, para ser la varilla seca y chamuscada que servirá solamente para que los muchachos corran de un lado para otro luchando por su posesión.

Sin embargo, tenemos la ilusión y la esperanza de que las nuevas generaciones, moldeadas en un ambiente abierto, universal, sepan vencer esta característica que apuntamos y con su inteligencia, su capacidad, su voluntad tesonera, canalicen y lleven a feliz término todos los sueños de prosperidad y de grandeza que anidan, no lo dudamos, en muchos ribadenses, siguiendo la trayectoria marcada por sus antepasados, sin vacilaciones, sin cansancio, en un afán permanente de superación, QUE ASI SEA.

S.

CONFECCIONES



GENEROS
DE PUNTO

02000

De venta en:

La Innovación 

RIBADEO

VIVA EL PENOGAJE



El penogaje es un arte que se ha transmitido de generación en generación. Los pescadores utilizan redes de diferentes tipos para capturar diferentes especies de peces. Este tipo de pesca es muy común en Galicia y es una de las actividades más importantes de la zona. El penogaje es un trabajo duro y requiere mucha experiencia y habilidad. Los pescadores deben estar preparados para cualquier situación que se les presente en el mar. El penogaje es un arte que se ha perdido en muchos lugares, pero en Galicia sigue siendo una actividad muy importante y valorada.

E Sempre... Pa Canción



Cervezas "El León"

III
QUE RICAS SON

Luz Lugo

SOMOS-MCF

Desea unas
FELICES FIESTAS

Ramón Montenegro, 6
LUGO

VIVA EL LENGUAJE



Entre las varias exclamaciones que uno lleva oídas a lo largo de la vida ninguna me sorprendió más ni me emocionó más tampoco que la de aquel indio de una aldea ecuatoriana, que, en ocasión de la visita de los miembros del Quinto Consejo de Academias —va hacer pronto tres años— dirigió a un grupo de serios caballeros que cuchicheaban en una pobre iglesia de la época colonial. «¡Viva el lenguaje! —nos dijo de pronto aquel viejo de cara acuchillada por las arrugas, como de barro cocido, en la que se abrían y cerraban velozmente unos ojos negros y profundos. ¡Viva el lenguaje! tal y como suena. Aquel vitor nos pareció algo así como una afirmación orgullosa de la condición de hispanohablante de quien lo lanzaba, una manera de explicarnos de un modo elemental, lo a gusto que se encontraba sumergido, impregnado en su propio idioma, en esa patria inmaterial pero preciadísima que es el idioma. Había dicho ¡Viva el lenguaje! no el español, porque a lo mejor ni sabía que era español lo que hablaba, —tampoco el famoso personaje de Moliere sabía que hablaba en prosa— y como si, iluminado subitamente, hubiese adquirido conciencia de que el lenguaje —el suyo, el que hablaba, fuese el que fuese— era un buen vaso para beber en él los mejores vinos, los más ricos y los de más grados.

No es frecuente que nos felicitemos de hablar español y hasta hay entre nosotros algunos esnobs que tienden a buscarle defectos como si se excusasen al declararlos de sus propias deficiencias y limitaciones de escritores cuando se sirven de él. Es evidente que no podemos cargar en la cuenta del motor lo que sólo debe pesar en la de quien lo conduce. El castellano es un idioma en el que nada de cuanto hay bajo la capa del cielo puede dejar de ser dicho con belleza. Quizá faltan en él, sin duda, nombres técnicos pero esa es una consecuencia de que al ser en cierto modo real, el conocido y celtibérico exabrupto unamuniano de que «inventen ellos» tenemos que aceptar filosóficamente que ellos sean

quienes bauticen lo que inventen, ya que pedir lo contrario sería gollería.

El mundo técnico de la radio, del motor de explosión, del cine, del deporte, de la televisión, de la electrónica es, en su origen anglosajón. Todos sus planteamientos, sus componentes y sus piezas, sus actividades, llevan por tanto, nombres anglosajones que, con mayores o menores dificultades, trasplantamos a nuestro terreno, unas veces digeridos, castellanizados y otras en bruto. A mí no me parece demasiado grave el toparme de manos a boca con vocablos extranjeros en nuestras publicaciones o en nuestra habla. La vitalidad de la lengua es lo bastante fuerte como para que su fisonomía no se altere por la presencia de esos huéspedes extraños. Sucede a veces que, al cabo de algún tiempo, se reacciona expulsándolos, como algunas prótesis dentales. La palabra deportista, por ejemplo, ha expulsado la palabra sportman que durante años se leía en todos los periódicos y que hoy no se atreve a usar nadie que se respete. Mas peligrosas son las licencias que afectan a la sintaxis y desde luego, un giro sintáctico impuro corrompe y destarta el lenguaje mucho más que 25 sustantivos de importación.

Creo de verdad que todos tenemos el deber de convertirnos en guardajurados del idioma y tratar de cuidarlo y preservarlo amorosamente como el césped de los jardines, porque al fin y al cabo, el lenguaje es nuestro máximo bien, es nuestra arma más segura de expansión y lo que justifica y enaltece nuestro país y lo diferencia de otros respecto de los cuales nuestra superioridad consiste esencialmente en eso, en ser crisol de una de las lenguas de más compartida universalidad.

Ortega decía que una de las características de Francia era su capacidad de temblar toda entera por una simple desinencia gramatical... En la medida en que nos sensibilicemos a los problemas del idioma, de que nos sintamos heridos si lo vemos maltratado, seremos patriotas. Sí, patriotas aunque este término se le antoje a alguno desmesurado. No se acuña ese adjetivo exclusivamente para las empresas bélicas que, por fortuna, sólo de tarde en tarde lo provocan, sino por el celo con que cada uno de nosotros debemos cultivar nuestras pequeñas parcelas profesionales... Se puede hacer patriotismo en los laboratorios, en la cátedra, en los conservatorios. Se puede hacer patriotismo simplemente tratando de hablar con limpieza, con precisión y por tanto, con elegancia. Cada vez que se injerta un giro desconcertante en nuestro idioma es como si se le diese un brochazo a las Meninas y

conste que la restauración de una lengua deteriorada es tan difícil de hacer como la de un cuadro. La pintura y el idioma son igualmente frágiles. Cuando alguien, que por otra parte, se sirve de él maravillosamente como Jorge Luis Borges, lo menosprecia me siento casi injuriado. De hecho yo, un tanto populachosamente, si lo queréis, pero muy de corazón, estoy con aquel hombrín ecuatoriano que nos saludó llevándose los dedos en uve a la altura de su sombrero, nos sonrió amistosamente, con un guiño entre pícaro y confidencial y nos dijo «¡Viva el lenguaje!».

JOAQUIN CALVO SOTELO
DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



TINTORERIA

Americana

LIMPIEZA
EN SECO

San Roque, 22
Teléfono, 431
RIBADEO

Cafetería

**I
T
A
L
I
A**

Visítelo en...

Plaza de España
Teléfono, 271
RIBADEO

Especialidad en Bocadillos Calientes y Tapas Variadas

Previsión
Española
y Cia.

Calle José Antonio, 21-1.º

LUGO

Quarry

ASTILLEROS NEUMATICOS

FABRICAS:

Rosellón del 1 al 13
Teléfonos, 2394401 - 2394402
2301156 - 2502948

Barcelona - 15

VENTAS: Avd. José Antonio, 8
(Esquina Víctor Hugo, 1)
Teléfonos, 2221263 - 2312219

Madrid-14

BALSAS DE SALVAMENTO

Insufables tipo Marina de Guerra: 15 · 17 - 20 plazas Tipo Mercantes: 6, 8, 10, 12, 16, 21 y 25 plazas. Cosidas e impregnadas en hueco. Patentes españolas cedidas para Francia, Holanda e Italia Rígidas: 10, 12, 14 y 17 plazas. Modelos muy perfeccionados. Numerosas estaciones de servicio en la península, islas y extranjero Calidad y mantenimiento comprobados en muchos accidentes marítimos y en el perfecto estado de servicio de las balsas instaladas hace varios años.

Currónes Picó

Antonio Picó Mira

S. A.

JIJONA



DESEA a su clientela y al pueblo de

RIBADEO

muy felices Fiestas Patronales.

A los que sufrís la añoranza de la tierra que os vió nacer

Por MALÉN

Si. Me da pena el pensarlo. Pero casi seguro que acierto. Y estoy convencido que sois muchos los ribadenses que hoy padecéis la separación de vuestra «terriña». No os falta nada. Tenéis de todo. Pero el vacío de la separación de vuestro querido Ribadeo no hay nada que lo llene. ¡Cuán dichoso sería uno si pudiera confortaros de alguna forma la morriña que sentís hoy, día GRANDE de las fiestas de la Excelsa Patrona Nuestra Señora la Virgen del Campo. Lo decía el pasado año nuestro buen amigo y entusiasta Pepe de Hilario. Hay que sacar en la procesión la imagen de la Santa Patrona. Y se empeñó y la bella imagen en su regazo portando símbolos del campo y de la mar, salió presidiendo la emotiva procesión. Pues bien: vaya hoy hasta vosotros nuestro sentido recuerdo y el cariño de todos los ribadenses que aquí estamos, a través de la Virgen María. Qué mensajera podría ser más eficaz y más amorosa... Ella os hablará despacito y con la dulzura que sólo a la Madre de Dios le es permitido, de las cosas de Ribadeo. Os recordará la alegría de los hombres del mar cuando arriban a puerto seguro con su lancha rebosante del rico y plateado pescado. O del entusiasmo de los hombres del campo porque la cosecha ha sido buena y ahora con la concentración parcelaria y la ordenación rural la prosperidad de sus hogares será más que segura. Y aunque no le guste hablar de cosas profanas, os recordará que no existe Villa alguna que goce de unos servicios de hostelería tan bonitos, modernos y confortables como Ribadeo. Quizá tampoco se le olvide contaros las andanzas de Celestino el «Antruán», pescador, herrero y polifacético en su quehacer cotidiano. El iba a la pesca siempre con la lancha mediada de agua; pero sin que en ninguna ocasión se fuera a pique. El forjaba los eslabones rotos de las cadenas de los veleros de Casas, tal como el «CARLOS» y otros... Y así, con alegría y con cariño os dirá que Ramonín, el afamado limpia ribadense sigue impertérrito con sus arribos a los lugares

de costumbre, donde hace con sus chistes secos y serios las delicias de todos. No podrá olvidar, nó, la Excelsa Mensajera, el deciros de aquellas sinfonías de los buques de cabotaje arriando las anclas en el fondeadero del Cargadero y de Porcillán y del toque de sus sirenas reclamando práctico. De la llamada del rapaz de las embarcaciones de pesca a sus dotaciones gritando: ¡Justo!, ¡Paulinol!, ¡Pugal... ¡Hala, vamos!... Y con la «balda» al hombro bajaban los pescadores a Porcillán o a Mirasol a tomar la lancha para hacerse a la mar...

En suma, queridos ribadenses que hoy, por azares de la vida, os halláis lejos de vuestra maravillosa Patria chica. Hoy es el Día Grande la fiesta de la Patrona. Es un día de regocijo para los que aquí estamos. Pero tened en cuenta que compartiremos con vosotros nuestro jolgorio y alegría en todos los momentos. En la Misa, en la procesión, en la mesa, cuando tomemos el «vermut»; pero sobre todo nuestro recuerdo en vosotros se acrecentará cuando con fuerza y con violencia al son de potentes cohetes, salgamos al balcón todos gritando... ¡Ha llegado la banda de música! Vaya para vosotros ribadenses ausentados hoy de la tierra que os vió nacer, nuestro cariño, la sana alegría que ahora sentimos y el sincero deseo de que con fé inquebrantable mantengáis en vuestras almas la gran ilusión que supone el que, si bien este año no estáis con nosotros, para el próximo volveréis a gozar de las delicias de nuestras fiestas, de nuestros incomparables paisajes, de la amabilidad de las buenas gentes de Ribadeo. Que así sea.



Ribadeo, Julio de 1.971.

MODA

LA MODA

La Casa más surtida de la Provincia
Sucursales en: FOZ, NAVIA y MONDOÑEDO

teléfono, 143
RIBADEO

Donato Canoura Mogo

Reparación de
Automóviles

Servicio BARREIROS

OPAO

Carretera Santander-Coruña
Teléfono, 410

EL JARDIN
RIBADEO

BOUTIQUE



Valentina

|||||
R. Murias, 9

RIBADEO

Teléfono, 492
|||||

Las fiestas del antiguo Ribadeo

En estos días en que nuestra villa, un año más, se dispone a celebrar sus fiestas patronales en honor a Santa María del Campo parece oportuna una breve síntesis divulgadora de lo que, a través del tiempo, fueron nuestros festejos.

Las fiestas que con mayor solemnidad se celebraban en el antiguo Ribadeo eran las de Corpus Christi, San Roque y San Juan, y con menos pompa que éstas, organizadas por sus respectivas cofradías, las de San Pedro, Nuestra Señora del Carmen, San Sebastián, etc. Para todas ellas se ajustaba a principio de año un gaitero encargado de amenizarlas, que se acompañaba en sus funciones de un tamborilero; el primero que cita en las Actas Municipales es un tal Bartolo das Aceas, que vino a «tañer el tamboril» con motivo de los festejos que tuvieron lugar en 1.570 en honor de Ana de Austria.

Los principales números festeros tenían como marco la Plaza Mayor —conocida desde siempre por Plaza d'Abaixo— debidamente acondicionada al efecto. En ella se celebraban las corridas de toros todos los años por San Juan, además de la clásica hoguera que ha llegado a nuestros días pero que entonces se encendía en las demás festividades. También aquí se escenificaban en un improvisado tablado, alrededor del cual colocaban bancos, las famosas comedias que tenían lugar, generalmente, por San Roque. A principios del siglo XIX comenzaron ya a representarse en un local de la Casa Fábrica, en donde luego construiría su teatro la Scioedad Filantrópico-Dramática. La misa solemne en honor del Santo de Montpellier abogado de Ribadeo en las frecuentes epidemias de peste, se celebraba todos los años en la capilla de su advocación, cumpliendo el voto hecho por la villa desde muy antiguo. En 1.656 por no faltar a él, y «con motivo de las disensiones con el patrono de la ermita» construyeron una imagen y la colocaron en Santiago de Vigo, ya que esta capilla era propiedad de la villa, y allí tuvo lugar la función.

La festividad del Corpus revestía también caracteres de gran solemnidad. La procesión con el Santísimo era acompañada de danzantes, que representaban a los distintos gremios; así, había la danza de los zapateros, sastres, marineros... Mientras discurría por las calles el procesional cortejo eran disparadas salvas de artillería desde el baluarte de La Atalaya. Al decaer a finales del siglo XVIII la costumbre de lidiar toros, el rematante del abasto de carne, que era el encargado de traer las reses bravas, debía facilitar la pólvora para dichas salvas.

Además de estos festejos, habituales, se celebraban los extraordinarios posibles, que obedecían a muy diversas causas. Fueron famosos los que tuvieron lugar en 1690 al tener conocimiento de que Doña Mariana de Newburgo, esposa de Carlos II, había arribado al puerto de El Ferrol después de pasar gran peligro. El nacimiento del primogénito del Conde era también festejado, así como las victorias alcanzadas por los ejércitos reales. Y con no menos rumbo las del nacimiento, proclamación y casamiento de los reyes.

Relieve especial tuvieron las fiestas de proclamación y jura de la Constitución de Cádiz efectuadas en Julio de 1812 así como las celebradas al tener noticia en 1873 de que la Asamblea Nacional había proclamado la República.

Las fiestas de nuestra Patrona Santa María del Campo son recientes, aunque se sabe que desde tiempo inmemorial tenía lugar cada año el ocho de Setiembre, junto a la Colegiata, una feria de paños y ganado, consignada por primera vez en los libros de actas del año 1572.

Aparte de los fogocijos populares citados, había el muy espectacular de la subida del globo montgolfier, puestos de moda en el siglo XVIII, que más de una vez ocasionaron incendios convirtiendo la fiesta en tragedia, y también las «máscaras», repetidas veces prohibidas.

No podemos terminar esta visión retrospectiva de lo que fueron las fiestas en Ribadeo sin referirnos a las de principios de este siglo, con sus Juegos Florales, primeros partidos de fútbol, Fiestas del Arbol, Semana Náutica...

E. G. F.



**Fábrica de Tableros
Aglomerados**

E
C
A
R

S. A.

Teléfonos, 210 y 211
MONDOÑEDO
(L u g o)

El pequeño círculo azul



El que hace un cesto —dicen— hace ciento. No estoy muy de acuerdo con el refrán. De todas formas ésta es mi segunda colaboración para el Programa de Fiestas de Ribadeo. Sólo espero, por bien de los que año tras año se inmergen en las Fiestas, desde la aparición del Programa hasta el último cohete, que no falten noventa y ocho colaboraciones más. Creo que acabaría por ahuyentar a los anunciantes, para desesperación de la Comisión, y a los visitantes, para desesperación de todos.

Yo no sé si esto es una historia que parece cuento o un cuento que parece historia...» Como no debo decir mentiras muy gordas, tengo que confesar que la frase anterior la escribió Bécquer hace más de cien años. Pero el mundo da muchas vueltas, —una al menos cada día y otra mucho más larga cada año— y bien podemos empezar con ella las líneas que siguen.

El mapa, de ésos que usan nuestros escolares, tenía ríos azules, montañas pardas, llanuras y mesetas blancas, mares blancos... y estaba en blanco. Quiero decir que era un mapa «mudo», sin nombres. Unos círculos también azules donde correspondían las villas y ciudades. Algunos eran pequeños círculos rellenos totalmente de azul. Otros tenían además, alrededor, una delgada circunferencia también, desde luego, azul: correspondían a las cabezas de partido judicial. En una esquina, con mayúsculas —también azules— una sola palabra: GALICIA.

Uno de los círculos me miraba. Palabra, me estaba mirando. A los demás los veía yo, en su sitio —«éste es Santiago, éste es Mondoñedo»— y sin decir oste ni moste ni importunar en lo más mínimo. Ni siquiera cuatro, ligeramente mayores, con su correspondiente circunferencia y que eran, nada menos, capitales de provincia. O eran así de tranquilos o, lo que es más probable, les importa un rábano que estuviera yo manipulando impunemente en el mapa. (Porque no sé si lo habré dicho, pero

confiado en lo de «mudo» que me había dicho con toda seriedad la librera —claro que de las mujeres no hay que fiarse demasiado— yo ponía «Cabo Touriñana» y «Río Sil» en rojo, y «Noya» y «Vivero» en negro. Y además, sobre unas marcas punteadas que señalaban los límites de provincia y de región y que —como habrá supuesto acertadamente el lector— eran también azules, yo me permitía bordear a Pontevedra de un ocre muy extraño, a La Coruña de lila, a Orense de amarillo y a Lugo... bueno, cuando iba a hacerlo me dí cuenta).

Me miraba. Estaba dando los últimos «toques» al amarillo de Orense cuando me dí cuenta, pero me hice el distraído. No me sirvió de nada, pues cuando entré —sólo fueron los nervios, que empezaban a traicionarme; promete seriamente que fue de forma involuntaria—, cuando entré, digo, lápiz amarillo en ristre en territorio portugués, no sólo me miraba, sino que lo hacía de una forma tan inequívoca, tan fija, pero tan dulce, que me enternecí. Quise engañarme. Me dije que tenía empañados los cristales de los lentes, pero sabía que no era eso. El círculo azul correspondiente a Ribadeo era un bello ojo azul ligeramente húmedo, delicadamente brillante. Y, sobre todo, me miraba.

Cuando uno estudia Filosofía y Letras, y se dedica a dar clases en Colegios e Institutos, y vive tres años en «Ramón González, s/n, Ribadeo», y luego quiere llenar de nombres y colores un mapa «mudo» de Galicia, aunque uno sea asturiano por los cuatro costados, debe de tener cuidado. Los alumnos de la cuenca minera del Nalón se parecen extraordinariamente a los alumnos de las orillas del Eo: son niños, y los niños tienen, muchos de ellos, la extraña ocurrencia de tener los ojos azules. Si además uno piensa que aquel mapa no lo prepara exclusivamente para las niñas de «Primero A», sino que lo guardará para su hija —«para cuando entienda de estas cosas»—, y esta hija estuvo dos años en «Ramón González, s/n, Ribadeo», uno debe tener doble cuidado. Si además uno va diariamente a dar sus clases en un maltratado 2C azul, con matrícula LU— ..., y a veces se le va el santo al cielo y tiene tendencia a recordar... entonces debe tener triple cuidado. Porque se expone a que un diminuto círculo azul le asalte de repente, y entonces, de los cuatro costados —«morriña»— no para que vamos a decir una cosa por otra, estoy seguro que «morriña» no—, pero de los cuatro costados alguno es ya ribadense. Y entonces ya todo cuidado es inútil. Uno está cogido, y de vez en cuando se sorprenderá mirado por un hermoso y

húmedo ojo azul. Estará —Dios me perdone, porque no creo en las brujas— «meigado».

Terminé el mapa. Puse RIBADEO en letras negras, con todo cuidado. En rojo —ya había puesto «Cabeza de Manzaneda» y «Río Miño»— puse RIA DE RIBADEO. Los contornos de la provincia de Lugo fueron verdes pero sólo llegaron desde la Ría del Barquero hasta donde debía figurar —¿por qué no?— Porto. Respeté la orilla cantábrica, para respetar a Ribadeo. Después de todo, me gustan los ojos azules. El mapa quedó guardado entre otros muchos, pero sé que el pequeño círculo me sigue mirando. Al menos, yo sigo viendo cada día, nunca sé a qué hora, el pequeño círculo azul.

R. S. DOMINGUEZ

Junio 1971



Háblele
a su marido del tiempo
que pierde diariamente
en la compra...

y verá que pronto entra en su casa un

FRIGORIFICO «AEG»

—Cuatro niveles de frío

—Compartimento congelador gran capacidad

—Compresor con cinco años de garantía

«Los Frigoríficos

«AEG»

recuperan el tiempo perdido»

como

DISTRIBUIDOR:

Casa Maseda

Plaza de España, 6

R I B A D E O

Joyería Carreira

Gran variedad en artículos de regalo
en oro y plata de ley garantizada.

Pulseras: húngaras, caraqueñas, lapidadas, identidad, de aro, de pedida, coral, calabrote Sortijas, Pendientes, Cadenas, Medallas, Cruces, Broches, Relojes Joya, Colgantes, Armys, Rosarios.

Relojes suizos y japoneses de las marcas más acreditadas.

Relojes de cu-cú, pared, eléctricos, de antesala, despertadores, miniaturas, cocina.

**JOYERIA Y RELOJERIA
C A R R E I R A**

Teléfono, 184

RIBADEO

¿Y su vista?... Su vista confiela a un especialista:

Carreira Optico
DIPLOMADO

Lentes correctores de la más avanzada técnica óptica

Monturas de actualidad nacionales y extranjeras.

Teléfono, 184

RIBADEO

**Sastrería
Tejidos**

Casa Llaú



SIEMPRE ULTIMAS NOVEDADES

0280

RIBADEO

Talleres Costea

Servicio Oficial Electro - Servicio

S E A T * F E M S A

Servicio de Lavado y Engrase

Carretera San Sebastián-La Coruña, 381

Teléfono, 243

RIBADEO

El Nordeste y las Verduras

Por Justo Melendo Abad

En alguna ocasión, a través de esta comunicación anual que me brinda el programa de las Fiestas de Ribadeo, me he referido al elevado promedio de edad que alcanzan los habitantes de la Villa.

Confieso que mi argumentación se basa en la modesta estadística que supone la semanal lectura de defunciones y aniversarios que me proporciona «La Comarca» y antes también «Las Riberas del Eo».

Supongo que un estudio serio, hecho con los datos de la estadística municipal, me proporcionaría argumentos más contundentes sobre el tema que resumiremos en la siguiente conclusión: el largo promedio de vida de los ribadenses, es consecuencia de las inmejorables condiciones climáticas y alimenticias que se disfrutan en la vecindad de la Isla Pancha.

¿Cuáles son estas condiciones? Tampoco puedo aportar datos científicos al respecto, pero si quisiera apuntar como ideas a los que algún día hagan el estudio serio, incluso con ordenadores electrónicos, que el frecuente Nordeste y las verduras son causa principal y determinante de la longevidad de los habitantes de la capital del Eo. Aquel por lo que influye en el modo de ser y las verduras, porque al serles atribuida la condición de lombriceras, apartan del organismo con la introducción de tales parásitos, males mayores.

Yo que estoy plenamente convencido de esas virtudes acudo todos los años a recoger mi ración de Nordeste y a llevarme, si se terciá, mi carga de lombrices con lo que a la vez que adquiero un buen aire, me proporciono una elemental ocupación que se resuelve con unos simples papelillos, que me hacen olvidar las artrosis y otros alifafes que espero cultivar por largos años gracias al Nordeste y las verduras de esta tierra.

Y sentadas estas afirmaciones creo que es hora de ir pensando, en esta época de protección a la ancianidad, en alguna institución que hiciera quedarse a la gente por estas latitudes.

Es cierto que en la vida de Ribadeo el Parador del Turismo y el Instituto Laboral significaron dos conquistas fundamentales. El primero nos trae gente de paso y el segundo fomenta la emigración de los mejor dotados a las Zonas industriales de España y de más allá de las fronteras.

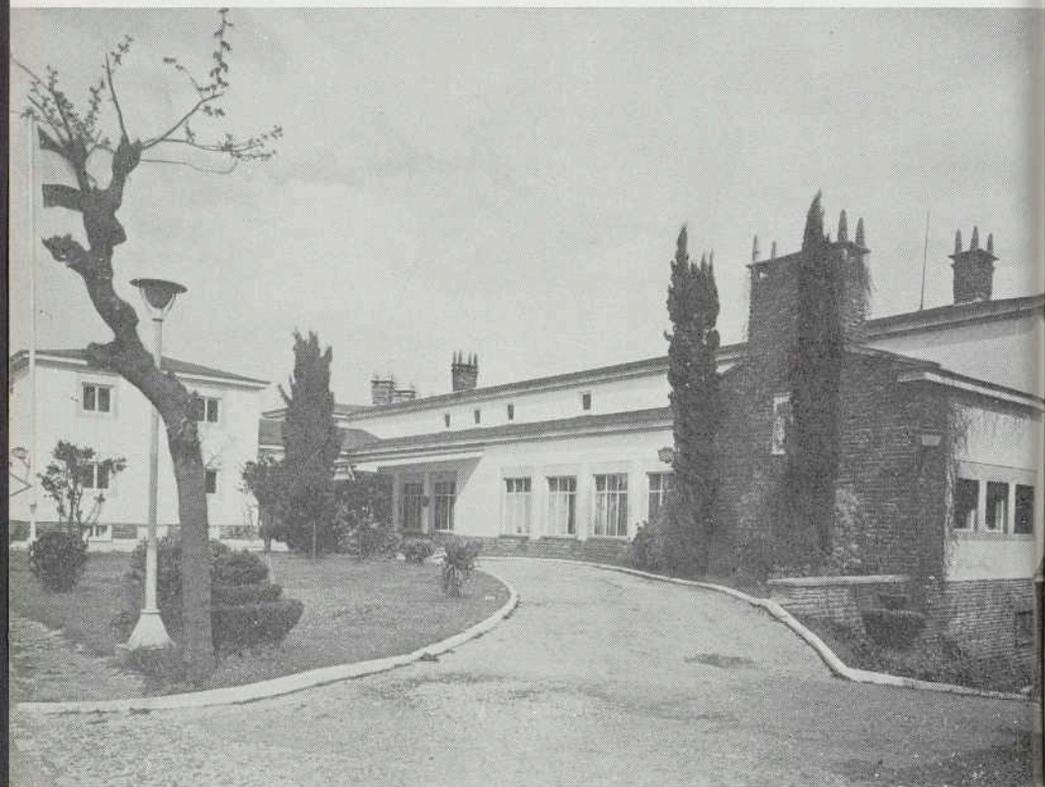
Una moderna residencia de ancianos explotada en forma —brindo la idea a los hombres de empresa— sería rentable y proporcionaría magnífico acomodo a los ancianos de aquí y de más allá. Nuestro censo aumentaría.

No sería extraño oír decir:

—¿Usted, dónde va?.

—A morir a Ribadeo.

La respuesta a pesar de su sentido literal, es de lo más optimista, pues implica gracias a Nordeste y las verduras que la idea va para largo.



Higinio Gómez Illán

G E S T O R
A D M I N I S T R A T I V O

Oficinas: Ronda Castilla, 62 - Teléfonos, 211456 y 212230
Domicilio particular: Mondoñedo, 36 - Teléfono, 212915

L U G O

AUTOS

E
O

Alquiler de coches sin conductor
Servicio de Lavado y Engrase

Teléfono, 489

Fuentenueva

RIBADEO

V
O
A
R

**RESTAURANTE
CAFETERÍA**

Kilómetro 382 de la Carretera General Santander-La Coruña
Teléfono, 91

RIBADEO

Ribadea

Programa de Festejos
de Verano y Patronales

Agosto-Septiembre, 1.971



El Ribadense

Hospedaje Café-Bar

S. Roque, 27 RIBADEO

Peluquería
de Señoras

María Jesús

San Roque, 11-1.º
Teléfono. 386
RIBADEO

Casa Forcada

FERRETERIA

José Fernández Candia

Reinante, 35-Teléfono, 267
RIBADEO

Ramón Iglesias Varela

Panadería

Ramón González, 10 Teléfono, 321
RIBADEO

Casa Ramos

Paquetería
Mercería
Perfumería
Todo para el Bebé

Plaza de Abastos
RIBADEO

Andrés Domínguez Rodríguez

Fábrica de Licores

Teléfono, 302
RIBADEO

TALLERES

Sánchez

MECANICA
GENERAL

San Roque, 56-Teléfono, 362
RIBADEO

José López Ramos

Ebanistería
Talla
Bajorrelieves
Instalaciones Completas

J. A. Primo Rivera, 8
Teléfono, 253
RIBADEO

RIBADEO EN FIESTAS

1 de Agosto

DÍA DE LA GAITA GALLEGA

A primeras horas de la mañana el disparo de atronadoras bombas de palenque, anunciará a las villas vecinas, forasteros y a la Villa el comienzo de la GRAN GIRA DE SANTA CRUZ, que tendrá lugar en el maravilloso monte del mismo nombre.

Durante el transcurso de la misma de inigualable sabor «Enxebre», diversos grupos de gaitas del país animarán a las numerosas gentes que al citado monte se desplazan, con sus panderetadas, muiñeiras y demás música de nuestro rico folklóre.

Estos actos de tan renombrado prestigio son organizados por la SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA GAITA, en colaboración con un grupo de simpatizantes.

A las 11 de la noche y organizada por la Comisión de Festejos tendrá lugar en El Cantón de Los Morenos una representación teatral a cargo de una afamada Compañía.

14 de Agosto

Gran Festival «POP» de la Juventud

El día 14 de Agosto y en sesiones de tarde y noche, tendrá lugar en el Estadio Municipal el inigualable espectáculo musical que la Comisión de Festejos en colaboración con Festivales de España organiza y en el que actuarán figuras de gran altura musical y renombrados intérpretes de Música «POP».

1
9
7
1



Seivane y Barcia

Reparaciones
de Motores y

Construcciones
Navales

Montajes de
Buques en general



Muelle de Mirasol

Teléfono, 305

RIBADEO

RIBADEO EN FIESTAS

15 de Agosto

GRAN TIRADA DE PICHON

El día 15 de Agosto y con participación de las mejores escopetas de la región se celebrará una GRAN TIRADA DE PICHON, en la que se pondrán en juego numerosos e importantes trofeos.

16 de Agosto

Festividad de Ntro. Copatrono S. Roque

Al comienzo del día, potentes bombas anunciarán el comienzo de la festividad.

Posteriormente, y en la Capilla de San Roque, se celebrará una misa solemne y a la tarde en la calle Lazúrtegui y amenizada por el Conjunto «LOS BLUES-TAR», de Gijón, tendrá lugar una gran fiesta.

Por la noche, a las 11, dará comienzo una Fantástica Verbena, con gran profusión de fuegos de artificio e iluminación, que se prolongará hasta avanzadas horas de la madrugada.

22 de Agosto

Por la tarde, en el Campo Municipal de Deportes, tendrá lugar un discutido encuentro entre dos equipos de gran solera y categoría en la que se pondrá en juego el renombrado Trofeo EMMA CUERVO

A las 8 de la tarde, y en el incomparable marco de la Sala de Fiestas ROSA-LAR, se celebrará una GRAN VELADA DE BOXEO, en la que competirán renombrados púgiles de varias Federaciones.

Por la noche, a las 11, y amenizada por una afamada orquesta, tendrá lugar una animada verbena.

DOSITEO ROIBAS

RELOJERIA

Rodríguez Murias, 3
RIBADEO

FOTO «SAEZ»

Artículos Fotográficos
Trabajos para aficionados
Reportajes Gráficos

PERFUMERIA

Rodríguez Murias, 21 - Teléfono núm. 230
RIBADEO

Salchichería CONCHITA

Toda clase de Fiambres
Pollos asados
Frutas selectas

Reinante, 10
Teléfono, 159
RIBADEO

ACADEMIA

MECANOGRAFIA
TAQUIGRAFIA

San Roque, 7
RIBADEO

Rios Díaz

MERCERIA CASA CARREIRAS

Teléfono, 181

Villafranca del Bierzo, 13

RIBADEO

Ciudad de Buenos Aires

CAMISERIA Y PERFUMERIA

Artículos de Regalo

Rodríguez Murias, 5

Teléfono núm. 395

RIBADEO

«La Ficiel»

NOVEDADES
Artículos de punto
Lanas de primera calidad

Reinante, 14 - Teléfono, 14

RIBADEO

EL VALLE DE ORO

Ultramarinos
Vinos y Licores

San Roque, 57

RIBADEO

RIBADEO EN FIESTAS

4 de Septiembre

DIA INFANTIL

Por la mañana, a las 12, dará lugar el Primer Concurso Infantil de PINTURA SOBRE EL SUELO, que se efectuará en el Cantón de los Morenos y en el que se entregarán importantes y valiosos premios a los mejores dibujos.

Por la tarde, y en el mismo lugar, se celebrará una vistosa Competición de KARTS en donde los pequeños pondrán de manifiesto sus aptitudes automovilísticas.

5 de Septiembre

Como comienzo a las Fiestas Patronales, tendrá lugar una animada fiesta y una fantástica verbena amenizada por el afamado Conjunto «LOS ALMIRANTES»

Celebración de una GRAN JORNADA DEL MAR, con competiciones náuticas de diversos tipos entre las que destacan: Regatas de botes, Cucañas, Pruebas de Natación Infantiles y Juveniles, con numerosos e importantes premios y trofeos para los vencedores.

6 de Septiembre

Como continuación a los festejos del día anterior tendrá lugar una animada fiesta que se prolongará hasta altas horas de la madrugada y que estará a cargo del afamado Conjunto «LOS ALMIRANTES».

7 de Septiembre

Por la mañana, el disparo de 21 cañonazos anun-

1
9
7
1

RIBADEO EN FIESTAS

ciarán las vísperas de NUESTRA EXCELSA PATRONA SANTA MARIA DEL CAMPO.

A las 12 de la mañana, los Gigantes y Cabezudos animarán las calles con su alegre y dinámico danzar al son de las notas de un Grupo de Gaitas del país.

A las 7 de la tarde, dará comienzo una gran fiesta que correrá a cargo de los famosos y conocidos conjuntos «LOS PLAYER'S» y «TREBOL», del Ferrol del Caudillo.

A la una de la madrugada, extraordinaria sesión de fuegos de artificio que culminará con la quema de una atronadora traca.

Posteriormente la verbena continuará hasta altas horas de la madrugada.

A partir de esta fecha una artística iluminación jalonará de colorido nuestras calles y plazas hasta el final de los festejos.

8 de Septiembre

DIA DE LA EXCELSA PATRONA

A las 9 de la mañana, el disparo de potentes bombas anunciará la festividad del día y un grupo regional recorrerá las calles de la Villa inundando de alegría y sonido a todo el vecindario.

Posteriormente y en el templo Parroquial tendrá lugar una misa solemne, a continuación de la cual saldrá la procesión que recorrerá el itinerario de costumbre.

A continuación, en el Parque, tendrá lugar un gran Concierto.

1
9
7
1

G A R A J E

V
I
L
L
A
R
E
S

ESTACION DE ENGRASE Y LAVADO
SERVICIO OFICIAL «SEAT»
ESTACION DE SERVICIO
ACCESORIOS

Avda. Montero Ríos, 14

Teléfonos, 21 12 63 - 21 43 10 y 21 32 64

LUGO

RIBADEO EN FIESTAS

Por la tarde, después de la actuación de las marionetas, dará comienzo una gran fiesta en la que continuará el gran mano a mano entre TREBOL y PLAYER'S y que continuará hasta altas horas de la madrugada.

Concurso Nacional de Fotografía Artística «Primer Trofeo EO»

Organizado por la Comisión de Festejos y con dos temas uno libre y otro sobre la ría y río del EO tendrá como escenario en nuestra Villa una artística Exposición en la que se exhibirán obras de los mejores fotógrafos nacionales, dicha exposición será abierta el día 30 de agosto.

Las variaciones que por fuerza mayor hubiese que hacer en este programa se harán públicas a su debido tiempo.

LA COMISION.

1
9
7
1

El Ocaso S. A.

SEGUROS y REASEGUROS

FUNDADA EN 1.920

DOMICILIO SOCIAL:
PRINCESA, 23 (Edificio de su propiedad)
MADRID - 8

Vida - Incendios - Decesos
Accidentes - Enfermedades
Transportes - Robo

OCASO

Sucursales y Agencias en toda España

CONFECCIONES

Fábrica de Géneros
de Punto Exterior.

San Roque, 117

LUGO

**L
A
N
L
O**

De venta en:

La Innovación

Sociedad
Española
de
Seguros

**SEGUROS
GENERALES**

OTRO

**Agente: Mario Mera
RIBADEO**

Mútua Montañesa
de Seguros

Accidentes
Incendios
Buques

General Mola, 19-Dirección telegráfica MUTUAÑESA-Aptdo. 317

**Representante en Foz:
D. Ursinio del Riego Fernández**

UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.

Especializada en toda clase de explosivos industriales y de guerra, cartuchería de caza, abonos agrícolas, minería y productos químicos...

**es una empresa de rango europeo
al servicio de España**



BANCO

HERRERO

El Banco Herrero, pensando en quienes le confían sus Ahorros, mantiene en reserva uno de los más altos porcentajes de depósitos. Nos importa mucho la seguridad de su dinero y deseamos dedicar plena atención a las necesidades crediticias de nuestros amigos.



Depósito Legal: LU 331-1.971

Gráficas «NEIRA»
Pastor Díaz, 43 y 45
Teléfono, 194
VIVERO (Lugo)